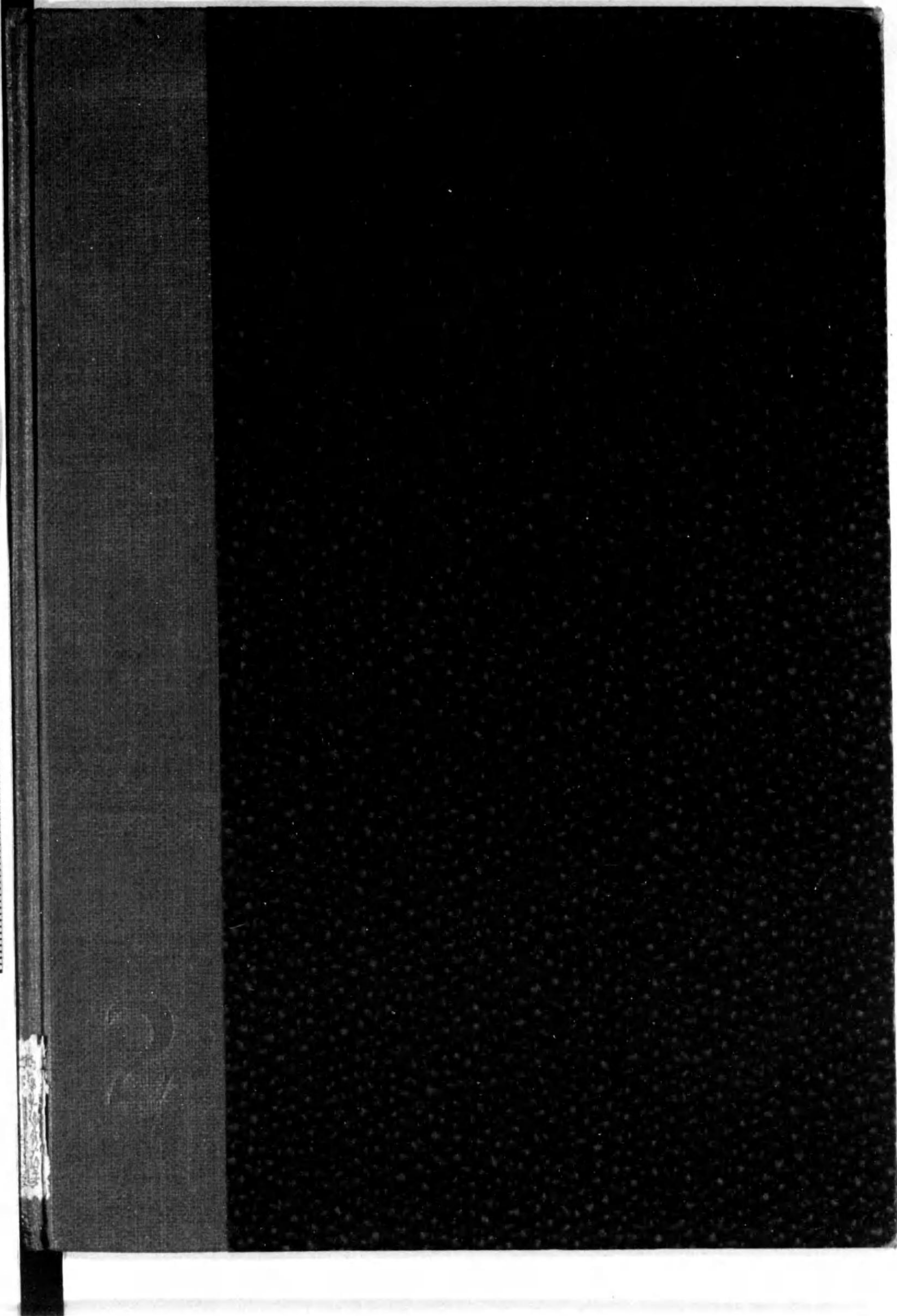




始



HERALD EASY
COMPOSITION



"Two tigers stood drinking water."



露光量違いの為重複撮影



HERALD EASY COMPOSITION
HERALD EASY COMPOSITION

2

CONTENTS

I. IDIOMATIC FORMS.

| LESSON | | PAGE |
|--------|--|------|
| 1 | “There is a lion in the cage” Word Order—Negative Form—Interrogation —Elliptical Answers—“Here is the man”. | 1 |
| 2 | Subject “It” “What time is it?”—“At”—“By”—“Half Past”—“A Quarter to”—“Twenty-four minutes to four”. | 7 |
| 3 | Subject “It” (<i>Continued</i>) “How far is it?”—“To”—“From A to B” —“How cold is it?” | 12 |
| 4 | Subject “It” (<i>Continued</i>) “What day of the week is it?”—“What day of the month is this?”—the Definite Article—Ordinal Numbers—“Of”—“It is hot”—“It rains”—“In”—“On”. | 17 |
| 5 | Exclamatory Sentences..... “How fast he is!”—Word Order—“What a fast ship she is!”—Comparison with the Interrogative Sentence. | 24 |

II. VERBAL USAGE.

| LESSON | PAGE |
|--|------|
| 6 Past Tense | 28 |
| Regular Verbs—Changes in Spelling—"Ago" —Past Interrogative—Word Order—Negative Past. | |
| 7 Past Tense (<i>Continued</i>) | 34 |
| Irregular Verbs—Past Interrogative—Negative Past Interrogative—Past Tense of the verb " To be "—" There was a fire "—Past Tense of the verb " To have "—Common Error— " Yes " or " No ". | |
| 8 Future Tense | 41 |
| " Shall "—" Will "—Simple Future—" In "— " You will have to walk "—" We had to wait ". | |
| 9 Future Tense (<i>Continued</i>) | 47 |
| " What shall I do ?—" I will fight for my country "—" What will you do ?"—Negative Future Interrogative. | |
| III. NOUNS AND PRONOUNS IN RELATION TO MODIFIERS. | |
| 10 Material Noun..... | 52 |
| " A pound of sugar "—" How much sugar ? "— | |

| LESSON | PAGE |
|--|------|
| " How many cups of tea ?"—Asking for Prices—" 50 sen a box ". | |
| 11 Common and Material Nouns..... | 58 |
| " Many "—" Few "—" A great (good) many " —" Much "—" Little "—" A few "—" A little ". | |
| 12 " Some " and " Any " | 63 |
| Common Usage—" Some " compared with " A little "—" Some " compared with " Any " —" Something " and " Anything "—" Nothing " —" Someone " and " Anyone "—" No One ". | |
| 13 Articles | 70 |
| Common Usage with Common Nouns—Special Use of the Definite Article—Omission of Articles—Use of Common Nouns in Abstract Sense. | |
| 14 Articles (<i>Continued</i>) | 75 |
| The Definite Article used with Proper Nouns. | |
| 15 Comparison | 80 |
| " More "—" Less "—" Most "—" Least "—Word Order—" Older " and " Elder "—" Better " and " Best ". | |

| LESSON | PAGE |
|--|------|
| 16 Comparison (<i>Continued</i>) | 85 |
| Use of "More" and "Most"—the Definite Article—Comparison of Adverbs. | |
| IV. THE PREDICATE. | |
| 17 Two Objects | 89 |
| The Direct Object—the Indirect Object—Word Order—Uses of the Pronoun "One". | |
| 18 Progressive Forms | 93 |
| Past Progressive—Future Progressive—"To"—Adjective Uses of Participles—Adverbs with Participles—Complementary Use of Participles—Position of the Adverb—Adverbs of Date. | |
| 19 Past Participle | 100 |
| The Three Principal Parts of the Verb—Adjective Use of the Past Participle—Position of the Adverb—Irregular Verbs—"Of" and "From". | |
| 20 Voice | 106 |
| The Active Voice—the Passive Voice—Word Order—Uses of the Passive Voice—Past Passive—Future Passive—"By" and "With". | |

| LESSON | PAGE |
|--|------|
| 21 Present Perfect Tense | 112 |
| Use of the Present Perfect Tense—Adverbs used with the Present Perfect Tense—Progressive Form of the Present Perfect—Interrogative and Negative Forms—Uses of the Present Perfect Tense. | |
| Appendices. | |
| Cardinal Numbers. | |
| Ordinal Numbers. | |
| Common Irregular Verbs. | |
| Index to Words and Phrases Alphabetically Arranged for Review. | |

LESSON 1

(A)

檻の中に獅子がゐます。

There is a lion in the cage.

水の中に熊が二匹ゐます。

There are two bears in the water.

此森には鳥は一羽もゐません。

There is no bird in this wood.

1. 形式主語の **There**。人、物の存在を云ふ時に **There is** — の形式を用ふ。複数のものに就て云ふ時は **There are** — を用ふ。

此の場合の **there** は形式的主語としてセンテンスの冒頭に置くもので別に意味はない。

2. 各語の順序。 **There is (are)** — の形式を用ふ場合は **is (are)** の次に、所在する物を

cage [keidʒ]

wood [wud]

表はす名詞(代名詞)を置き、次に存在場所を表はす語を置く。

檻の中に獅子がゐる。

There is a lion **in the cage**.

梢に澤山の鳥がとまつてゐる。

There are many birds **on the tree**.

注意 特に「其處に」の意味を表はす時には名詞(代名詞)の次に there を用ふ。

其處に友人の山田がゐる。

There is our friend Yamada **there**.

3. 否定文。There is (are) — の否定文の時は is (are) の次に **no** + 名詞の形式が多く用ひられる。

時間がない。

There is **no** time.

この森には鳥が一羽もゐない。

There is **no** bird in this wood.

あの家には人は一人もゐない。

There is **no** man in the house.

(B)

この町には公園がありますか。

Is there a park in this town?

はい、(公園が)あります。

Yes, there is (a park).

何が公園にゐますか。

What is there in the park?

公園には鶴がゐます。

There are cranes in the park.

この町には博物館がありますか。

Is there a museum in this town?

いえ、此處には博物館はありません。

No, there is **no** museum here.

4. 疑問文。疑問の時は Is (Are) there —? の形式を用ふ。「何が

town [taun]

crane(s) [krein(z)]

が何物かを質問する時は **What is (are) there** —? の形式を用ふ。

猶次の文を比較し見よ。

(a) 家の中に少年がゐますか。

Is there a boy in the house?

少年が家の中にゐますか。

Is the boy in the house?

(b) 机の上に何がありますか。

What is there on the desk?

何が机の上にありますか。

What is on the desk?

5. 省略的の答。Is, are の次には名詞を省くことが多い。

(a) **Is there** a boy in that house?

No, there **isn't**.

Yes, there **is**.

(b) **Are there** many great men in your country?

Yes, there **are**.

No, there **are not**.

6. **Here is** —。特に「此處に」と指示して云ふ時は **Here is (are)** + 名詞 (代名語) で表はす。

此處に君の蝙蝠傘があります。

Here is your umbrella.

此處にその人がゐます。

Here is the man.

注意 疑問文の時には Is there —? に here を附した形式を用ひる。(cf. §2)

此處に良い水がありますか。

Is there good water **here**?

此處には少年が澤山ゐますか。

Are there many boys **here**?

EXERCISE

英譯せよ。

1. 北海道には澤山の金がありますか。
2. 澤山の金があります。
3. 満洲には澤山の日本人がゐますか。
4. 朝鮮には澤山の歐羅巴人はゐない。
5. 上海には澤山の日本の汽船がゐます。

6. 海の中には何がゐますか。
 7. この井戸には澤山の良い水がありますか。
 8. この財布には澤山の金が這入つてゐます。

用 語

1. 澤山の金 much gold 3. 満洲 Manchuria 澤山の many
 4. 朝鮮 Chosen (Korea) 歐羅巴人 Europeans
 5. 上海 Shanghai 6. 海の中に in the sea
 7. 井戸 well 8. 財布 a purse 金 money



"There is much good water in the well."

Manchuria [mæntʃúəriə]

Korea [kəriə]

European(s) [juərəpi(:)ən(z)]

Shanghai [ʃæŋhái]

sea [si:]

well [wel]

purse [pɜ:s]

LESSON 2

(A)

今何時ですか。

What time is it now?

五時です。

It is five o'clock.

そんなに早いのですか。

Is it so early?

君の時計では何時ですか。

What o'clock is it by your watch?

五時五分前です。

It is five minutes to five.

僕は六時に起きなければならない。

I must get up at six o'clock.

five [faiv]

early [ɜ:li]

minute(s) [mínit(s)]

six [siks]

僕の時計では六時十分過ぎです。

It is ten minutes past six by my watch.

7. 時間の It。時間を云ふ時には It を主語とした形式を用ふ。

此場合の it は形式的主語で漠然と「時」を意味する。

8. 「—分過ぎ」、 「—分前」。 「—分過ぎ」は — minutes past + — o'clock で表はし、 「—分前」は — minutes to + — o'clock で表はす。

9. 省略。時間を表はす場合 o'clock を省くことが多い。

今は朝の五時です。

It is five (o'clock) in the morning.

汽車は(午後)四時に出ます。

The train starts at four (in the afternoon).

10. 時間の前置詞 at。「何時に」の「に」を表はすに前置詞 at を用ふ。

ten [ten] past [pɑ:st] afternoon [ɑ:ftənʌm]

私は七時に起きなければならない。

I must get up at seven o'clock.

汽船は今日午後四時に出帆します。

The steamship sails at four this afternoon.

11. By の意味。

君の時計では何時ですか。

What time is it by your watch?

僕の時計では七時です。

It is seven by my watch.

(B)

君は何時に学校へ行きますか。

What time do you go to school?

僕は九時十五分前に行きます。

I go to school at a quarter to nine.

何時に君の学校は始まりますか。

What time does your school begin?

seven [sévn] quarter [kwɔ:tə] begin [bigín]

九時半に始ります。

It begins at **half past** nine.

私は二時四十分に出ます。

I leave school at twenty minutes **to** three.

12. 十五分、半、三十一分。[十五分]は a quarter と云ひ、[半]は half past と云ふ。三十分以上過ぎた時刻を云ふ時には、次の時間に何分前と云ふ。

三時三十六分です。(四時二十四分前)

It is **twenty-four minutes to** four.

八時五十分です。(九時十分前)

It is **ten minutes to** nine.

EXERCISE

英譯せよ。

1. 私は朝六時に散歩します。
2. 私達の學校は毎朝八時三十五分に始まります。

half [haɪf]

twenty [twɛnti]

3. 十一時五十八分にサイレンが鳴ります。
4. 今夜は八時四十分寝ます。
5. 彼は毎朝五時半に起きます。
6. 宅の牡鶏は毎朝四時に鳴きます。

用 語

1. 散歩す take a walk
3. サイレン the siren 鳴る blow
4. 今夜 to-night 寝る go to bed
6. 宅の牡鶏 our cock 鳴く crow



What time is it by this clock?

siren [sáíərin]

blow [blou]

to-night [tənáit]

bed [bed]

cock [kək]

crow [krou]

LESSON 3

(A)

君の學校へどの位距離がありますか。

How far is it to your school?

約一哩です。

It is about one mile.

此處から東京までどの位距離がありますか。

How far is it from here to Tokyo?

三百五十哩です。

It is three hundred and fifty miles.

13. 距離の **It**。距離を云ふ時には **It** を主語とした形式を用ふ。

此場合 **it** は形式的の主語で漠然と「距離」を表はす。(§7 参照)

about [əbáut] mile(s) [máil(z)] from [frəm]
hundred [hándrəd] fifty [fífti]

14. 前置詞 **to**。前置詞 **to** は目標、終點を表はすに用ふ。**from A to B** (A から B へ) の形式で用ひられることが多い。

大阪へ十哩です。

It is ten miles to Osaka.

彼は東京から京城へ飛行す。

He flies from Tokyo to Keijo.

(B)

君の兄弟は年は幾つですか。

How old is your brother?

彼は十二歳です。

He is twelve years old.

君の従弟の丈けはどの位ですか。

How tall is your cousin?

百センチメートルあります。

He is a hundred centimetres (tall).

years [jə:z] cousin [kázn] centimetre(s) [séntimítə(z)]

今日の寒さはどの位ですか。

How cold is it to-day?

零度以下十度です。

It is ten degrees below zero.

15. **How** —? 距離、年齢、身長、度数等を質問するときは **How** + 形容詞を文の冒頭に用ふ。即ち (1) **How** + 形容詞 + (2) 動詞 + (3) 主語の形式を取る。

16. 省略の答。How —? の質問に対する返答では how に伴ひし形容詞を用ひて a hundred centimetres tall の如く答へるが、この形容詞を省くこともある。

この少年は幾歳ですか。

How old is this boy?

十八歳です。

He is eighteen years (**old**).

この河の深さはどの位ありますか。

degree(s) [digrí:(z)] below [bilóu] zero [zíərou]

eighteen [éitin]

How deep is this river?

十呎の深さがあります。

It is ten feet (**deep**).

この山の高さはどれだけありますか。

How high is this mountain?

六千呎あります。

It is six thousand feet (**high**).

EXERCISE

(A) 次の問の答を書け。

1. How old is your mother?
2. How tall is your brother?
3. How old are you?
4. How far is your house from the station?
5. How high is your school house?

(B) 英譯せよ。

1. この河の長さはどれだけありますか。
2. この鐵道は門司から鹿兒島まで行きます。
3. 敦賀から羅津まで距離はどの位ありますか。

deep [di:p]

feet [firt]

thousand [θáuzənd]

4. この犬の年はいくつですか。
5. 蜻蛉はどの位長く生きますか。
6. この袖の長さはいくらありますか。
7. あの飛行機の高さはどれだけですか。
8. 太平洋の深さはどれだけありますか。

用 語

- B. 2. 鐵道 a railway 行きます run 5. 蜻蛉 a dragon-fly 生きる live 6. 袖 sleeve 8. 太平洋 the Pacific Ocean



How fast can the boat go?

railway [réilwei] dragon-fly [dræg(ə)nflai] sleeve [sliv]
Pacific [pəsifik] ocean [óufən]

LESSON 4

(A)

今日は何日ですか。

What day of the month **is it** to-day?

五月一日です。

It is the first of May.

今日は何曜日ですか。

What day of the week **is it** to-day?

月曜日です。

It is Monday.

今は何月ですか。

What month **is this?**

今は五月です。

This is May.

month [mʌnθ] to-day [tədeɪ] May [meɪ]
week [wi:k] Monday [mʌndi]

17. 月日の It。週日、月日を表はすに It を形式的な主語として用ふ。

此場合の it はセンテンスの形式を作る爲めに用ひるもので漠然と「日」とか「月」を表はす。

注意 It の代りに to-day (今日)、this (今日、今月) を主語として云ふ場合もある。

(a) 今日は何日ですか。

What day of the month is **this**?

今日は五月五日です。

This is the 5th (fifth) of May.

(b) 今日は何曜日ですか。

What day of the week is **to-day**?

今日は土曜日です。

To-day is Saturday.

文法 月名、週名は常に大文字で始める。

18. 月日の表はし方。何月何日と云ふ時には first (第一)、second (第二) の如き数字即ち序数を用ふ。

文法 月日を表はす序数には必ず the を附す。

Saturday [sætədi]

fifth [fifθ]

19. 序数の略形。月日を書く場合に序数を略すことが多い。

| | |
|---------------------|-------------------------|
| first (1st) | fourteenth (14th) |
| second (2nd) | fifteenth (15th) |
| third (3rd) | sixteenth (16th) |
| fourth (4th) | seventeenth (17th) |
| fifth (5th) | eighteenth (18th) |
| sixth (6th) | nineteenth (19th) |
| seventh (7th) | twentieth (20th) |
| eighth (8th) | twenty-first (21st) |
| ninth (9th) | twenty-second (22nd) |
| tenth (10th) | twenty-third (23rd) |
| eleventh (11th) | twenty-fourth (24th) |
| twelfth (12) | thirtieth (30th) |
| thirteenth (13th) | thirty-first (31st) |

文法 「二十一」から「二十九」までと「三十一」には - (a hyphen) を附す。

注意 黒活字の数字の綴方と発音に注意を要す。

| | | |
|----------------------|--------------------|-------------------|
| eighth [eiθ] | ninth [nainθ] | twelfth [twelfθ] |
| twentieth [twéntiiθ] | thirtieth [θá:tiθ] | hyphen [háif(ə)n] |

20. **Of の用法。** The 5th of May [五月の五日] の如く of は所屬關係を表はす。邦語の [の] に當る場合が多い。

この木の名は何と云ひますか。

What is the name **of** this tree?

これは犬の物語です。

This is the story **of** a dog.

21. **所有の of。** 人を表はす名詞の所有格には 's を附すが(第一卷 §67 参照)、物を表はす名詞の所有格は前置詞 of で表はす。

この本の持主は誰ですか。

Who are the owners **of** these books?

此木の葉は緑です。

The leaves **of** this tree are green.

この水の色は何ですか。

What is the colour **of** this water?

of [ɔv] owner(s) [ównə(z)] leave(s) [liv(z)]
green [grɪ:n] colour [kálə]

(B)

今日は大變暑い。

It is very hot to-day.

夏だからです。

Because **it is** summer.

七月には雨が澤山降ります。

It rains much in July.

東京では何時雪が降りますか。

When does **it** snow in Tokyo?

一月に雪が降ります。

It snows in January.

22. **季節、天候の It。** 季節、天候を表はすに It を形式的主語として用ふ。

此場合の it は漠然と「季節」を表はす。It rains, it snows の場合の it は「天氣」を表はす。

hot [hət] rain [rein] July [dʒu(:)lái] snow [snou]
January [dʒænju(ə)ri]

23. 時の **in** と **on**。季節を表はす時は前置詞 **in** を用ひ、「—日に」と「日」を表はす時は **on** を用ふ。

(a) 鶯は春に来ます。

The nightingale comes **in** spring.

吾々は夏に泳ぐ。

We swim **in** summer.

(b) 私達は一月一日には宅にゐます。

We stay at home **on** the 1st of January.

彼等は八月五日に東京へ行きます。

They go to Tokyo **on** the 5th of August.

EXERCISE

(A) 次の問の答を書け。

1. What day of the week is it to-day?
2. What day of the month is this?
3. Is it spring now?
4. When does it snow in your town?

nightingale [naitiŋgeil] spring [sprɪŋ] August [ɔ:gəst]

(B) 英譯せよ。

1. 四國ではいつ雪が降りますか。
2. 満洲では冬雪が澤山降ります。
3. 昨夜は涼しくありませんでした。
4. 軽井澤では夏冷しい。
5. 君は冬スキーをやりますか。
6. 只今九州では雪が降て居ります。
7. 蝙蝠傘をお持ちなさい。雨が降てゐます。
8. 臺灣では雪が降りますか。

用 語

- B. 1. 四國で in Shikoku 3. 昨夜は yesterday evening 涼しい cool 5. スキーをやる ski 7. 持つ take



cool [ku:l]

ski [ski:]

LESSON 5

(A)

この少年は何と強いのでせう。

How strong this boy is!

彼の犬を御覧なさい。

Look at his dog.

何と速いのでせう。

How fast he is!

何と彼等は仲よしでせう。

How friendly they are!

24. **How** の感歎文。驚歎、感激を表はすに **How** を以て始める感歎文を用ふ。(1) **How** + 形容詞(副詞) + (2) 主語 + (3) 動詞の順序を通則とする。

文法 感歎文の終りには感歎符號 (!) (exclamation mark) を附す。

friendly [fréndli] exclamation [ekskləméiʃən] mark [mɑ:k]

(B)

あれは何と強い船でせう。

What a powerful ship she is!

大砲を御覧なさい。

Look at the guns.

何と大きな大砲でせう。

What big guns they are!

いよいよ全速力で走つてゐます。

Now she is running at full speed.

何と速力のはやい船でせう。この船は何ですか。

What a fast ship she is! What is this ship?

これは吾等の最新巡洋艦鳥海です。

She is our newest cruiser—the “Toriumi.”

powerful [páúəf(u)l] gun(s) [gʌn(z)] speed [spi:d]

newest [nju:ist]

25. What の感歎文。What の感歎文は (1) What + 形容詞 + (2) 主語 + (3) 動詞の順序を取る。What + 形容詞の次の主語が単数名詞の場合は形容詞の前に a, an を附す。

What a brave boy he is!

What brave boys they are!

26. 感歎文と疑問文の比較。兩者いづれも疑問詞 how, what を用ひるが、下の點で語法が相違する。

(a) 主語と動詞の位置。

(感) How old **he is**!

(疑) How old **is he**?

(感) What old men **they are**!

(疑) What **are** these old **men**?

(b) 単数名詞に冠詞を附す。

(感) What **a** strong man he is!

(疑) What is this strong man?

brave [breiv]

EXERCISE

英譯せよ。

1. 蟻は何と勤勉なのでせう。
2. 蟋蟀は何と愉快なのでせう。
3. 「何と私は腹がすいたのだらう」と蟋蟀は冬云ひます。
4. 蟋蟀は夏中唄ひ且つ踊ります。何と彼は馬鹿でせう。
5. なんと高い山でせう。あれは何山ですか。
6. 雪の峰がなんと美しいのでせう。

用 語

1. 蟻 the ant 勤勉な hard-working
2. 蟋蟀 the grasshopper 愉快な gay
3. 腹がすいた hungry
4. 夏中 all summer 踊る dance 馬鹿な foolish
6. 雪の峰 the snowy mountains 美しく beautiful

hard-working [há:dwé:kiŋ] grasshopper [grá:shəpə]

hungry [háŋgri] dance [dæns] foolish [fú:li]

snowy [snóui] beautiful [bjú:təful]

LESSON 6

(A)

私は君を五時に起しました。

I **called** you at five o'clock.

僕は乗合自動車に乗りそこなひました。

I **missed** the motor-bus.

バスは此處を一時間前に通過しました。

The bus **passed** here one hour ago.

27. 過去。過去の動作、過去の状態を表はす場合過去形動詞を用ふ。

現在の動作或は事柄を敘す場合には現在形動詞を用ふ。

(a) 私は犬が好きです。

I **like** dogs.

(b) 私は嘗ては彼が好きであつた。

I **liked** him once.

missed [mist] passed [pa:st] one [wʌn] hour [áuə]
ago [əgóu] once [wʌns]

28. 過去形動詞。過去形動詞は原形に ed 又は d を附して作る。

文法 この種の動詞を規則動詞と云ふ。

| | |
|--------------|--------------|
| play —played | like —liked |
| dance—danced | rain —rained |
| call —called | snow—snowed |

注意 原形が e に終る時は d のみを附す。

29. 綴字の變化。

(a) 語尾が y に終る時は y を i に變じて ed を附す。

| | |
|---------------|---------------|
| cry —cried | study—studied |
| carry—carried | try —tried |

但し y の前が母音の時は單に -ed を附す。

| | |
|-------------|---------------|
| play—played | pray —prayed |
| stay—stayed | delay—delayed |

注意 名詞及形容詞の變化と類似の點に注意。

| | |
|------------------------|-------------|
| city —cities | baby—babies |
| lady —ladies | key —keys |
| happy—happier—happiest | |

(b) 子音に終り、その前に短音の母音のある時は、最後の子音を重ねて ed を附す。

beg — **begged** bet — **betted**
 drop — **dropped** stop — **stopped**

注意 現在進行形の場合と類似の點に注意。

sit — **sitting** swim — **swimming**
 fit — **fitting** beg — **begging**

30. Ago. [— 前に] [(今から) — 前に]。

He passed here an hour **ago**.

I worked there two years **ago**.

(B)

何故私をお呼びでしたか。

Why **did** you **call** me?

君に會ひたかつたからでした。

Because I wanted to see you.

君は昨日あの手紙を書きましたか。

Did you **write** the letter yesterday?

いえ、書きませんでした。

No, I **did not** (write).

did [did]

何故書きませんでしたか。

Why **didn't** you write it?

私は書きたくなかつたのです。

I **didn't** want to write it.

31. 過去形疑問文。 過去形疑問文には **did** と原形動詞とを用ふ。(1) **Did** + (2) 主語 + (3) 原形動詞の順序を通則とす。疑問詞のある時は之れを **did** の前に置く。

Did he **come** here?

What **did** you **see**?

How many letters **did** you **write**?

32. 否定形過去。 **Did not** (略して **didn't**) + 原形動詞で表はす。猶斯る場合に動詞を省くことが多い。

Did he come here?

No, he **did not** (come).

Did you see the aeroplane?

No, I **did not** (**didn't**).

didn't [dídnt]

EXERCISE

(A) 次の動詞の過去形を書け。

1. ask jump walk
2. arrive believe die
3. clip drop stop
4. copy dry spy

(B) 英譯せよ。

1. 米國大統領は七月に布哇を訪問した。
2. 彌次郎兵衛は江戸から京都まで歩いた。
3. 喜多八は彼と一緒に歩いた。
4. いつ君は大阪へ来ましたか。
5. 君は三日前に到着しましたか。
6. いえ、私は昨日東京から歸て参りました。
7. 昨日英國軍艦が二艘この港に入りました。

用 語

B. 1. 米國大統領 the American President 布哇
Hawaii 訪問す visit 3. 彼と一緒に with him

president [prézid(ə)nt] Hawaii [hɑ:wáiz] visit [vízit]

5. 到着す arrive 6. 歸る return 7. 英國軍艦 a British warship 港 harbour 入る enter



The steamship arrived in this port yesterday.

arrive [əráiv] return [ritórn] British [brítif]
harbour [há:bə] enter [éntə]

LESSON 7

(A)

君は昨日何處へ行きましたか。

Where **did** you **go** yesterday?

僕は甲子園運動場へ行きました。

I **went** to the Koshien ground.

向ふで何をしましたか。

What **did** you **do** there?

野球の試合を見ました。

I **saw** a baseball game.

どちらのチームが勝ちましたか。

Which team **won**?

吾がチームが勝ちました。

Our team **won**.

| | | |
|-------------|-------------|---------------------|
| went [went] | saw [sɔ:] | baseball [béisbɔ:l] |
| game [geim] | team [ti:m] | won [wɔn] |

33. 不規則動詞の過去。語尾に ed, d を附せずして過去形を作る動詞を不規則動詞と云ふ。(巻末の不規則動詞表参照)

| | | | |
|------|------|------|------|
| 現在 | 過去 | 現在 | 過去 |
| have | had | give | gave |
| get | got | take | took |
| go | went | tell | told |
| come | came | see | saw |

注意 不規則動詞は個々の場合を記憶する必要がある。何れも日常極めて多く用ひられる短い語で其表は普通の辭書に示してある。

34. Who ——? と did。Who, what, [which + 名詞] が主語の場合、疑問文には did を用ひない。但し打消の場合は did を用ふ。

(a) Who **won** yesterday?Which boy **wrote** this?(b) Who **didn't** like his singing?Which boy **didn't** do the lesson?

| | |
|--------------|-----------------|
| wrote [rout] | singing [síŋiŋ] |
|--------------|-----------------|

(B)

君は昨日何處にゐましたか。

Where **were** you yesterday?

僕は家にゐました。

I **was** at home.

誰が君と一緒にでしたか。

Who **was** with you?

山田君と一緒にでした。

Yamada **was** with me.

君の兄弟は一緒にではなかつたのですか。

Wasn't your brother with you?

いえ、一緒にではありません、併し従兄弟は一緒にでした。

No, he **wasn't**; but my cousin **was**.

何をしましたか。

What **did** you do?

were [wə]

was [wɒz]

wasn't [wɒznt]

私達はテニスをしました。愉快でした。

We **played** tennis and **had** a good time.35. **Be** の變化。不規則動詞 be は次の如く變化する。

| 現在 | 過去 |
|---------------------|------------------------------|
| am, is, are | was, were |
| I am. | I was . |
| We (you, they) are. | We (you, they) were . |
| He (she, it) is. | He (she, it) was . |
| They are. | They were . |

注意 Be の原形は現在形では用ひない。(第一卷 §§ 9, 11 對照)。主語により is, am, are を現在形として使用する。

36. **There was (were)** ——。過去に於ける存在を云ふ時に there was (were) —— を以てする。主語の數により was 又は were を用ひる。(§§ 1-5 參照)

had [hæd]

(a) 昨夜火事がありました。

There **was** a fire last night.

庭に烏が一羽ゐました。

There **was** a crow in the garden.

(b) 図書館に澤山の良書があつた。

There **were** many good books in the library.

満洲に澤山の匪賊がゐました。

There **were** many bandits in Manchuria.

37. 不規則動詞 **have**。不規則動詞 **have** は下の如く變化する。

| 現在 | 過去 |
|---------------------------|---------------------------|
| I (we) have . | I (we) had . |
| You (they) have . | You (they) had . |
| He (she, it) has . | He (she, it) had . |

38. 犯し易い誤。下の如き一般に犯し易い誤に注意せよ。

(誤) What **did** you wrote?

(正) What **did** you **write**?

fire [fáíə] library [láibrəri] bandit(s) [bændit(s)]

(誤) Where **did** you went?

(正) Where **did** you go?

39. **Yes** と **No**。否定疑問文に對する答の場合の **Yes** と **No** の用法に注意を要す。

(a) 昨日彼に逢ひませんでしたか。

Didn't you see him yesterday?

いえ、逢ひました。

Yes, I did.

はい、逢ひませんでした。

No, I didn't.

(b) 君の兄弟が行つたのではなかつたのですか。

Didn't your brother go?

いえ、行きました。

Yes, he did.

はい、行きませんでした。

No, he didn't.

EXERCISE

(A) 次の誤を直せ。

1. When did you arrived in Tokyo?
2. Didn't you saw a lion in the park?

No, I saw one.

3. Where your brother went yesterday?
4. Who did want to see me?

(B) 英譯せよ。

1. 昨夜泥棒が私の家に這入つた。
2. 何を持って行きましたか。
3. 私が大聲を揚げました。彼は私の時計を取つて逃げました。
4. 犬は吠へませんでしたか。はい、吠へませんでした。
5. 何故その犬は吠へなかつたのですか。
6. 犬は眠つてゐたのではありませんか。はい、眠てはゐませんでした。

用 語

- B. 1. 昨夜 last night 泥棒 a thief 這入つた broke into (a house) 2. 持つて行く take away 3. 大聲を揚げる cry を取つて逃げた ran away with 6. 眠てゐる is asleep

last [lɑːst] broke [brɔːk] away [əweɪ]
 ran [ræn] asleep [əslɪːp]

LESSON 8

(A)

僕は次の月曜日に大阪へ行つてゐます。
 I **shall** be in Osaka next Monday.

其時お目にかゝれば愉快です。
 I **shall** be glad to see you then.

吾々と一緒に愉快に遊べます。
 We **shall** have a good time together.

40. 未來。未來の事柄を表はすには原形動詞に shall, will を附す。

文法 Shall, will を助動詞と云ふ。未來の動作、狀態等を表はす爲めに動詞の前に置く。

41. I (we) **shall**。I, we が主語である時は **shall** + 動詞 を用ふ。

shall [ʃæl, ʃəl] glad [glæd] then [ðən]
 together [təgeðə]

(a) 私は大阪で彼に面會しませう。

I **shall see** him in Osaka.

汽車に遅れます。

I **shall be** late for the train.

(b) 私達は來月北平に行きます。

We **shall be** in Peiping next month.

會で澤山の舊友に會ひませう。

We **shall see** many old friends at the meeting.

(B)

淑女、紳士諸君。次の曲藝は五分間しましたらば始まります。

Ladies and gentlemen, the next performance **will begin** in 5 minutes.

最初に御覽になるのは踊り子の熊で御座います。

You **will see**, at first, a dancing bear.

late [leit] meeting [mí:tiŋ] ladies [léidiz]
gentlemen [dʒéntləmən] performance [pəfó:məns]
will [wil] dancing [dá:nsiŋ]

次に猿の俳優を御覽に入れます。

Next, you **will see** monkey actors.

彼等は皆様の面前で数々の曲藝を致します。

They **will perform** many tricks before you.

然し暫くお待ちを願はねばなりません。

But you **will have to** give us a little time.

42. **You will, they will.** You, he, she, it, they 等が主語の時は will を動詞に附して未來を表はす。

名詞が主語の場合も同じ。

(a) 君は六時に京都に着きます。

You **will arrive** in Kyoto at 6 o'clock.

君は學校におくれます。

You **will be** late for school.

(b) 彼は五時前には來ないでせう。

He **will not come** before 5 o'clock.

actor(s) [æktə(z)] perform [pəfó:m] trick [trik]
before [bifó:]

彼等は終日此處に滞在しませう。

They **will stay** here all day.

この列車は五分後に大阪に着きます。

This train **will arrive** at Osaka in 5 minutes.

43. **In** の用法。「——後に」「——すれば」。

(a) 未來。

We shall be in Tokyo **in** 10 minutes.

They will come here **in** two hours.

(b) 過去。

They came here **in** two hours.

We were in London **in** two days.

44. **Have to**。「——せねばならぬ (=must)」。

(a) 未來。

You will **have to** wait 5 minutes.

He will **have to** walk 5 miles.

(b) 過去。

We **had to** wait two hours.

The train **had to** run at full speed.

stay [stei]

EXERCISE

(A) 次の文章を未來形にせよ。

1. The boy reads his book.
2. I waited one hour at the station.
3. The dog barked all night.
4. She washed her hands.
5. The boy washed his face and feet.

(B) 英譯せよ。

1. 夏が程なく來ます。
2. 人々は海岸へ行くでせう。
3. 彼はその本を一週間したら讀みます。
4. 午後は雨が降りませう。
5. 日本の貿易は來年は増加すべし。
6. 明朝七時御地到着の豫定。それまでお待ちを乞ふ。
7. 彼は明晩支那へ向つて出發します。
8. 滿洲國は大強國と成りませう。

用 語

- B. 1. 程なく soon 2. 人々 people 海岸へ to the sea-shore 5. 日本の貿易 Japan's foreign trade 増加す increase 6. 御地 your city それまで till then 7. 出発す leave 8. 満洲國 Manchukuo 大強國 a great power 成る become



How they played tricks in old days in England.

soon [su:n] people [pí:pl] sea-shore [sí-ʃɔ:] till [til]
 foreign [fórin] trade [treid] increase [inkrízis]
 power [páuə] become [bikám]

LESSON 9

(A)

この次ぎいつお目にかゝりませうか。
 When **shall** I see you next time?

明日お電話をしませうか。

Shall I telephone to you to-morrow?

明朝お知らせ致します。

I **will** let you know to-morrow morning.

45. **Shall I (we)?**。[— しませうか][— するんですか]。

Shall we see you to-morrow?

Shall I get your letter next week?

注意 自分に對する相手の考、意向を尋ねる語法。

46. **I will**。話す者の意志、決心を表はす。

祖國の爲めに戦はん。

I **will** fight for my country. (誓ひ)

telephone [télifoun] let [let] country [kántri]

吾等は最善を盡さん。

We **will** do our best. (決心)

この憐れな少年は私が助けませう。

I **will** help this poor boy. (意向、約束)

(B)

この本を何うしますか。

What **will** you do with this book?

今一度読みます。

I **will** read it again.

そちらの方の本も読みますか。

Will you read the other book, too?

いえ、それは読みません。

No, I **won't** read that.

47. **Will you** ——? 相手の意志、決心を尋ねるに用ふ。

I will は話す人の決心を表はすから (§46)、will の疑

best [best] other [áðə] too [tu:] won't [wount]

問文は相手の意中を訊くことになる。Will you ——? の答に對して I will ——, I will not (略して won't) を用ふ。

Will you help this poor boy?

Yes, I **will** (help).

No, I **won't** (help).

(C)

どうかお這入り下さいませんか。

Will you please come in?

私と一緒に珈琲を一杯召上りませんか。

Won't you take a cup of coffee with me?

はい、頂戴します、有難う。

Yes, I **will**, thank you.

晩食後散歩しませんか。

Won't you take a walk after supper?

いえ、餘り長居は出来ません。

No, I can't stay too long.

after [á:ftə]

supper [sápə]

48. **Will you — ? の用法。** Will you — ?
 Won't you — ? は依頼、誘引するに用ふ。

(a) **Will you** please do me a favour?

Yes, I shall be glad to do it.

Will you help me this morning?

No, I can't.

(b) **Will you** come and see me next Sunday?

Yes, I will.

Won't you come to lunch with me?

No, thank you. I am busy.

EXERCISE

英譯せよ。

1. この果實を食べて見ませんか。
2. はい、一切れ食べて見ませう。
3. ごうか東京驛に行く道を教へて下さいませんか。
4. 私は來月九州に行きます。
5. いつお歸りになるお考ですか。三週間たつたら歸ります。

favour [féivə]

lunch [lʌn(t)ʃ]

6. 彼等は勉強しません。成功しないでせう。
7. 淺間丸は五月八日にはホノルルに到着の豫定。
8. 戦時には日本は綿を滿洲から輸入ませう。

用 語

1. 食べて見る try
3. へ行く道 the way to 教へる tell
4. 歸る come back
6. 成功す succeed
7. ホノルル Honolulu
8. 戦時には in time of war
- 綿 cotton
- 輸入す import
- 滿洲 Manchuria



“The steamship will arrive at Yokohama
 at three in the afternoon.”

way [wei]

back [bæk]

succeed [səksɪd]

Honolulu [hənəlú:lʊ:]

war [wɔ:]

cotton [kɔtn]

import [impɔ:t]

LESSON 10

(A)

砂糖を一ポンド下さい。

Please give me **a pound of sugar.**

それからまたオリーブ油を一瓶下さい。

I also want **a bottle of olive oil.**

どうかそれを包紙に包んで下さい。

Please do them up in **a piece of wrapping paper.**

49. 物質名詞。物質の數量は他の名詞と數詞を以て表はす。

文法 Sugar, paper の如く數を以て算へる事の出来ない名詞を物質名詞と云ふ。

物質名詞には a, an を附せず。また複數形を用ひることもない。

give [giv] pound [paund] bottle [bótl] olive [óliv]
oil [óil] wrapping [ráepiŋ] paper [péipə]

a glass of water (「コップに」水一杯)

a sheet of paper (紙一枚)

a piece of bread (パン一片)

a pound of cheese (チーズ一封度)

(B)

ハムを二切れ下さい。

Please give me **two pieces of ham.**

どうか紅茶も一杯頂きます。

Give me also **a cup of tea, please.**

砂糖は如何程お入れになりますか。

How much sugar do you take?

いつも砂糖は二匙頂きます。

I always take **two spoonfuls of sugar.**

50. 複數形。A cup of tea 等の複數は a の代りに數詞を cup, piece の複數形に附して表はす。

glass [glɑ:z] sheet [ʃi:t] piece [pi:s] bread [bred]
cheese [tʃi:z] ham [hæm] always [ɔ:lwəz]
spoonful(s) [spu:nful(z)]

I drank **two cups** of tea. (二杯)

I bought **three pounds** of butter. (バター三封度)

The cow drank **two gallons** of water. (二ギャロン)

51. **How much** — ? と **How many** — ?。物質名詞の分量を「いくら」と尋ねる時は **How much** + 物質名詞を用ふ。「茶幾杯」「パン幾片」の如き場合は **how many** を用ひて表はす。

(a) **How much water** do you drink?

How much cake do you eat?

How much water did the cow drink?

(b) **How many glasses** of water do you drink?

How many pieces of meat did you eat?

How many pounds of butter did you buy?

(C)

肉は一ポンド如何程ですか。

How much do you ask for a pound of meat?

drank [bræŋk]

bought [bɔ:t]

butter [bátə]

gallon [gælən]

glasses [glásiz]

drink [drɪŋk]

一ポンド一圓で御座います。

One yen **a pound**, sir.

ハムの値段はいくらですか。

How much do you charge for ham?

一ポンド六十錢頂きます。

We charge sixty sen **a pound**.

52. 値段の問ひ方。「いくら」と値段を問ふ時は **how much** を用ふ。

文法 Money が物質名詞であるから **how much** を用ふ。

(§ 51 参照)

How much is this hat?

How much does this book cost?

How much do you ask for a pound of sugar?

53. 不定冠詞の用法。「—に付き」「—毎に」の意味を a, an で表はす。

We charge one yen **a pound**.

charge [tʃɑ:dʒ]

cost [kɔ:(s)t]

These peaches are 50 sen a box.

We pay these workmen two yen a day.

EXERCISE

(A) 適當なる語を挿入せよ。

1. Please give him a — of cold water.
2. How much is a — of coffee?
3. We charge 15 sen — glass.
4. How many — of tea did you drink this morning?
5. He always takes — of bread and — of milk for lunch.

(B) 英譯せよ。

1. なんて寒いのだ。熱い珈琲を一杯下さい。
2. このお茶は甘くない。砂糖をどれだけ入れましたか。
3. 私は砂糖をいつも匙に三杯入れます。
4. パンを一切れと珈琲を一杯下さい。
5. 牛乳一杯がいくらですか。

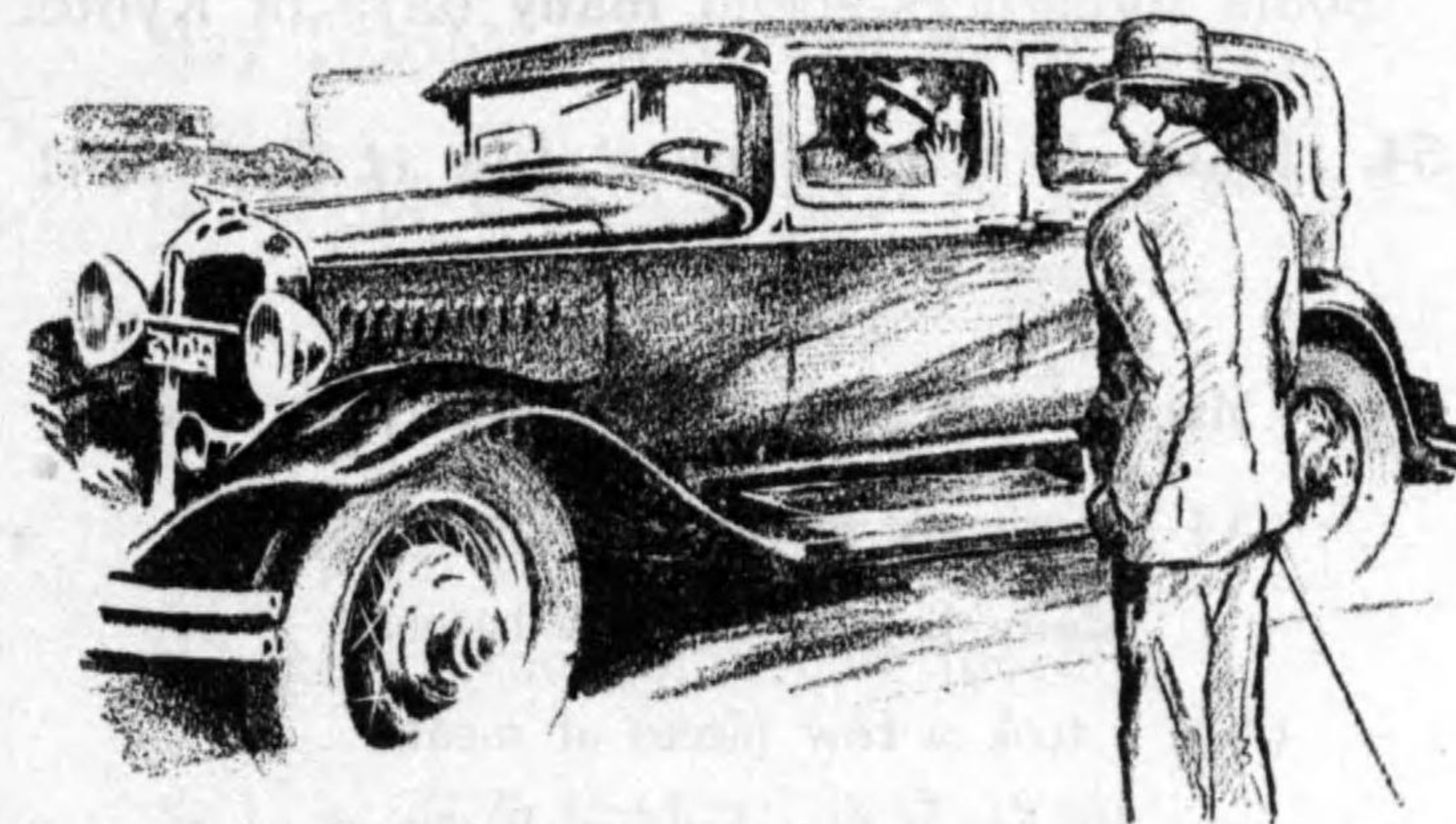
peaches [pítʃiz] box [bɒks] workmen [wɔ:kmen]

6. この菓子はいくらですか。一切れ二十銭で御座います。

7. 病氣の少年は茶を匙に三杯飲みました。

用 語

- A. 1. cold water 冷水 2. coffee 珈琲 5. for lunch 晝食に
- B. 1. 甘い sweet 入れる put in 6. 菓子 cake
7. 病氣の少年 the sick boy



“How much to the station?”

coffee [kófi] put [put] sick [sik]

LESSON 11

(A)

毎年春には澤山の外人が日本に来る。
Many foreigners come to Japan every spring.

彼等は東京と箱根に數日滞在する。
 They stay **a few** days in Tokyo and Hakone.

京都に長く留る外人もある。
 Some foreigners spend **many** days in Kyoto.

54. **Many** と **few**。Many と few は 數 を表はす。

文法 Many と few は常に複數名詞に伴ふ。

(a) There are **many** people on the street.

Many boys like to see baseball.

(b) I took **a few** pieces of meat.

He has **a few** English books.

foreigner(s) [fórinə(z)] few [fju:] spend [spend]

street [stri:t] took [tuk]

注意 「二三」「少し」の時は few に a を附す。

55. **A great (good) many**。Many の意味を強める爲め good, great を附す。

文法 Great, good を附す時は必ず不定冠詞を附す。

He has **a good many** English books.

We saw **a great many** boys.

(B)

少し氷水を飲んでも宜しいですか。
 May I drink **a little** iced water?

はい、併し餘り澤山飲んではいけません。
 ん。

Yes, but don't drink too **much**.

今朝何を飲みましたか。

What did you drink this morning?

少しお茶を飲んだだけですよ。

I drank only **a little** tea.

iced [aist]

56. **Much と little.** Much と little は 量 を表はす。

文法 Much と little は常に単数名詞に伴ふ。

(a) There is **much** water in the well.

I did **much** work yesterday.

(b) Pay **a little** attention to your work.

Put **a little** sauce on the cutlet.

注意 「少し」の意味の時は little に a を附す。

57. **Few, little と冠詞.** Few と little は不定冠詞の有無に因つて意味を異にす。

(a) 私は親友が少しはあります。

I have **a few** good friends.

私は親友が少ししかありません。

I have **few** good friends.

正直の人は少い。

There are **few** honest people.

文法 冠詞の有無に拘らず常に複数名詞に伴ふ。

attention [əténʃən] sauce [sɔ:s] cutlet [kátlit]

honest [ónist]

(b) 彼は英語を少しは知つてゐます。

He knows **a little** English.

彼等は英語は僅かしか話しません。

They speak **little** English.

注意 A few, a little は「少しはある」、即ち「ある」事を主張し、few, little は「あまりない」、即ち「ない」點に重きを置く。前者は積極的で後者は消極的である。

EXERCISE

英譯せよ。

1. 此處に水を少し撒いて下さい。
2. 私の父はビールは少しか飲みません。
3. 彼は少しは金を持つてゐる。
4. この礦石の含有する金は少量だ。
5. 日本は少量の石油を産出する。
6. 九州から米を澤山産出します。
7. 餘り多くの人が都會に住む。餘り少數の人が田舎に住む。

用 語

1. 撒く sprinkle 2. ビール beer 4. 礦石 ore
 含有する contain 5. 産出す produce 石油 oil
 6. 米 rice 7. 餘り多く(少く) too many (few) 住
 む live 田舎に in the country.



"I drank only a cup of tea."

sprinkle [sprɪŋkl]

beer [biə]

ore [ɔ:]

contain [kəntéin]

produce [prədʒú:s]

LESSON 12

(A)

食卓の上にトマトがあります。一つ頂いて宜しいですか。

There are **some** tomatoes on the table. May I take one?

はい、お上りなさい。皿の上に砂糖があります。

Yes, take **one**. There is **some** sugar on the plate.

私は鹽をつけてトマトを食べます。
I take tomatoes with salt.

此處にあります。お取り下さい。

Here is **some**. Please take it.

58. **Some** の用法。[いづらか][若干]の心持ちを表はす時に **some** を用ふ。

tomatoe(s) [təmə'tou(z)] some [səm] plate [pleit] salt [sɔlt]

文法 (1) 数の觀念の強い英語では、邦語で「いくらか」と云はない場合でも名詞に some を附す。(2) some は物質名詞及び普通名詞に附す。Some に伴ふ普通名詞は常に複數である。

(a) ボートの中に男子が數人ゐます。

There are **some** boys in the boat.

木に鳥が(數羽)見えます。

I see **some** birds on the tree.

(b) コップに水が(いくらか)あります。

There is **some** water in the glass.

彼は茶に(いくらか)砂糖を入れた。

He put **some** sugar in the tea.

59. **Some** の意義。Some は 數、量 の感じを明かに傳へないで、漠然と「ある程度」の意味を表はす。

従て少しと云ふ時は a little を用ふ。Some は有無を云ひ、數量の程度は殆んど表はさない。

ストーブに少し火がある。

There is a **little** fire in the stove.

stove [stouv]

井戸には水があります。

There is **some** water in the well.

注意 存在する物が「多い」と云ふ場合は much, many を用ふ。

(B)

君は英國人を知てゐますか。

Do you know **any** Englishmen?

いえ、一人も知りません。

No, I know **no** Englishman.

君はアメリカ人を知てゐませんか。

Don't you know **any** Americans?

いえ、一人も知りません。然し私の兄弟は知つたのがあります。

No, I don't know **any**. But my brother knows **some**.

英國に友人がありますか。

Have you **any** friends in England?

any [éni]

いえ、一人もありません。

No, I have **none**.

60. **Some** と **any**。Any は有無を問ひ、疑問文に用ふ。肯定文即ち「有る」意味の時は **some** を用ひ、否定文即ち「無い」意味の時は **not any**, 又は **no + 名詞** か **none** を用ふ。

(a) Is there **any** fire in the stove?

Yes, there is **some** (fire).

No, there is **no** fire.

No, there is **none**.

(b) Are there **any** English books here?

Yes, there are **some** (books) here.

No, there is **no** book here.

No, there is **none** here.

No, there is **not any** book here.

文法 None は単数として取扱ふ。Any は単複兩數の名詞と共に用ふ。

none [nʌn]

(C)

何か食べたいですか。

Do you want to eat **anything**?

はい、何か食べたい。空腹です。

Yes, I want to eat **something**; I'm hungry.

然し臺所には何もありません。

But there is **nothing** in the kitchen.

誰れか彼に林檎をやりませんか。

Will **any one** give him an apple?

誰も此處に林檎を持つてゐません。

No one has an apple here.

61. **Something, anything, nothing**。Something, anything, nothing の用法は **some, any, no** の規則に準ず。

Do you want **anything**?

Yes, I want **something**.

anything [éniθiŋ] something [sámθiŋ] nothing [náθiŋ]

kitchen [kítʃin]

No, I want **nothing**.

Are they doing **anything**?

Yes, they are doing **something**.

No, they are doing **nothing**.

62. Someone, anyone, no one.

(a) 誰か君を呼んでゐます。

Someone is calling you.

誰も此處には見えません。

I see **no one** here.

(b) 誰かに會ひたいのですか。

Do you want to see **anyone**?

はい、(或る人)に會ひたいのです。

Yes, I want to see **someone**.

いえ、誰にも會ひたくありません。

No, I want to see **no one**.

EXERCISE

(A) 適當なる語を補へ。

1. Does your father know — English books?

2. Has your mother — American friends?

someone [sámwan]

anyone [éniwan]

3. Are there — trees in your garden?

4. Is there — park in your town?

No, there is —.

5. Do you know — English names?

(B) 英譯せよ。

1. 誰か歌を歌つてゐますか。

2. 誰かこの本を読みましたか。

3. 牛肉を召し上りますか。はい、頂きませう。

4. 誰かベルを鳴らしてゐます。

5. 戸口には誰も見えません。

6. 昨日誰か財布を落した人がある。

7. その財布の中に金がありましたか。いえ、ありませんでした。

8. 君は何か云ひましたか。いえ、何も云ひませんでした。

用 語

B. 3. 牛肉 beef 4. 鳴らす ring ベル bell 5.

戸口に at the door 6. 財布 a purse 落した

lost 8. 云ふ say 云つた said

ring [riŋ]

door [dó:]

lost [lɔ:st]

said [seid]

LESSON 13

(A)

汽船は帆船よりも速い。

The steamer is faster than the sailing ship.

今でも帆船はあります。

There are still some sailing ships.

澤山の人は今でも帆船で世界一週する。

Many people still go round the world in a sailing ship.

63. 普通名詞と The。

(a) 「例の」「あの」と既に一定したものを云ふときに用ふ。

The boy was bigger than I.

I saw the book there.

steamer [stí:mə] sailing [séilɪŋ] still [stil]
round [raund] world [wə:ld]

(b) 種族、種類を總稱するに用ふ。

The tiger is stronger than the wolf.

The dog is our friend.

64. 總稱の三形式。

Dogs are our friends.

The dog is a faithful animal.

A dog doesn't bite his master.

65. The の用法。只一つより外に無いもの、即ち sun, moon, earth, world 等には the を附す。

The sun is larger than the moon.

Who is the richest men in the world?

The earth goes round the sun.

(B)

巡査は戸別に訪問した。

The policeman called from door to door.

wolf [wulf] faithful [féiθf(u)l] bite [bait]
master [má:stə] earth [əθ] richest [rítʃɪst]
policeman [pəlɪsmən]

彼は彼等を頭の頂邊から足許まで調べました。

He looked them over **from head to foot**.

彼は町から町へさ廻りました。

He went from **town to town**.

66. 冠詞の省略。

(a) from — to — の成句。

I read the book **from cover to cover**.

It was interesting **from beginning to end**.

They live **from hand to mouth**.

(b) 方法、手段を表はす by の句。

by letter (手紙で) by telegram (電報で)

by train (汽車で) by telephone (電話で)

by steamship (汽船で) by aeroplane (飛行機で)

(c) 方法を表はす on の句。

on foot (徒歩で) on horseback (馬上で)

(d) bed, home, school 等が抽象的の意味を表はす時。

head [hed] foot [fut] cover [kávə]
beginning [bigínɪŋ] end [end] mouth [mauθ]

(1) I go to **school**.

I go home after **school**.

(2) I stay in **bed** till 8 o'clock.

They went to **bed** early.

(3) I shall be at **home** to-morrow.

文法 物質名詞と冠詞。物質名詞には冠詞を用ひない。

We can't live without **salt**.

They live on **bread and butter**.

EXERCISE

英譯せよ。

1. 蛇は冬眠ります。
2. 私は横濱から神戸まで汽船で行つた。
3. 彼は毎週東京大阪間を飛行機で旅行します。
4. 乗合自動車が故障しました。私は電車で学校へ行かなければなりませんでした。
5. その物語の本は手から手へと渡つて行つた。
6. 鶏肉は豚肉よりも高價です。
7. 豚は朝から晩まで食べてゐます。

without [wiðáut]

用 語

1. 蛇 a snake 3. 間 between 旅行す travel
 4. 故障した broke down 5. 渡つて行く pass 6.
 鶏肉 chicken より高價 dearer than 豚肉 pork
 7. 豚 a pig

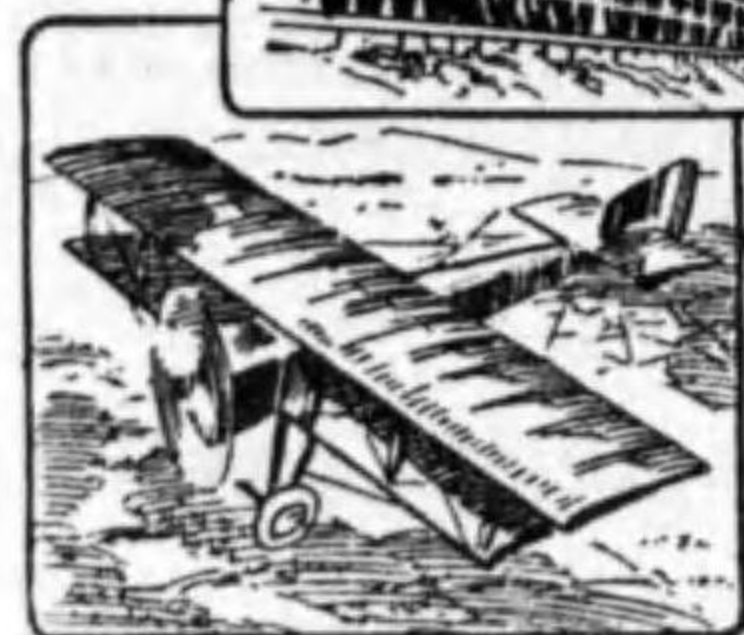
We travel—



by steamer,



by train and



by aeroplane.

between [bitwɪn] broke [brɔ:k] dearer [dɪəə]

pork [pɔ:k] pig [pɪg]

LESSON 14

(A)

この丘から東京灣を見渡せます。
 From this hill we can look over **Tokyo Bay**.

澤山の石炭船が横濱から來ます。
 Many coal-boats come from **Yokohama**.

その船のうちには隈田川を上つて行く
 のもあります。

Some of these boats go up **the river Sumida**.

日本郵船會社の汽船はこの灣には入ら
 ない。

The Nippon Yusen Kaisha steamers don't
 come into this bay.

67. 固有名詞と冠詞。東京、横濱の如きを
 固有名詞と云ふ。固有名詞には原則として
 冠詞を附せない。

bay [bei]

coal-boat(s) [kóul-bout(s)]

68. 固有名詞と The。次の場合は定冠詞 the を附す。

(a) 河、海、運河、海峡。

The (river) Tone flows into **the Pacific Ocean**.

The steamer passed through **the Panama Canal**.

The Russian warships went through **the Tsushima Strait**.

注意 灣、湖の名には the を附せず。

Tokyo Bay Lake Biwa

(b) 船、軍艦、飛行機 (船)。

the (steamship) "Chichibu Maru"

(「汽船」秩父丸)

the (battleship) "Mutsu" (「戦艦」陸奥)

the (aeroplane) "We" (「飛行機」吾等)

(c) 諸官署、會社、銀行、學校、劇場、旅館、神社、佛閣一等の如き公共的のもの。

the Nikko Hotel 日光ホテル

the Kabuki-za 歌舞伎座

the Meiji Shrine 明治神宮

flow [flou] into [intu] Panama [pænəmá:]
canal [kənǽl] strait [streit] lake [leik] hotel [houtél]

注意 公園、停車場の名には the を附せず。

We got off at **Shimbashi Station** and drove to **Hibiya Park**.

(d) 山脈、群島の如く複数として用ふもの。

the Japan Alps 日本アルプス

the Idzu islands 伊豆諸島

the Himalayas ヒマラヤ山脈

注意 山、島には the を附せず。

Mount Fuji Shikoku Island

(B)

毎朝何新聞をお読みですか。

What newspapers do you read every morning?

朝日を讀みます。

We read **the "Asahi"**.

何か英語の雑誌をお読みですか。

Do you read any English magazine?

Himalayas [himəléiəz] Alps [ælpz]
magazine [mægəzín]

いえ、私は毎月中央公論を読みます。
No, I read the "Chuo Koron" every month.

69. 固有名詞と The。(續き)

(e) 新聞、雑誌名には the を附す。

the "London Times" the "King"
the "Mainichi Shimbun" the "Shin Seinen"

(f) 國語と國民。國語名には冠詞を附さないが國民總稱の時は the を附す。

Japanese (日本語) the Japanese (日本國民)
Chinese (支那語) the Chinese (支那國民)
German (獨逸語) the Germans (獨逸國民)

EXERCISE

英譯せよ。

1. 千島諸島は日本に屬す。
2. 貴君は明朝六時に大阪驛にお着きです。
3. 驅逐艦「柏」は今朝下關海峡を通過せり。
4. 東京日日新聞は昨日號外を發行した。
5. 日本人は平和的である。

king [kiŋ]

Chinese [tʃaɪnɪz]

6. 伊豆諸島の大島は三原山で有名です。
7. 此夏は富士山に登ります。

用 語

1. 千島 Chishima islands
2. に着く arrive at
3. 通過す pass
4. 號外 an extra 發行す issue
5. 平和的 peaceful
6. で有名 famous for
7. 登る climb



The boat is going up the Hudson river.

extra [ékstrə] issue [ísju:] peaceful [pí:sf(u)l]
famous [féiməs] Hudson [hʌdsn]

- (a) He has **more than** one friend.
There are **less than** ten boys here.
- (b) I feel **less** heat.
They have **less** hope than before.
He took the **least** interest in the book.

(B)

貴君のお兄さんは今朝如何ですか。
How is your **elder** brother this morning?

昨夜は大變氣分が悪かつたのですが、今は少し宜しうございます。

He was very **ill** last night; but he is a little **better** now.

安靜が最上の薬です。
Rest is the **best** medicine.

二三日のうちに快くなります。
He will be **well** in a few days.

interest [íntrist] elder [éldə] better [béta]
rest [rest] medicine [médsin]

73. 不規則變化。

| 原級 | 比較級 | 最上級 |
|------------------|-----------------|------------------|
| good } well } | better | best |
| bad | worse | worst |
| ill | worse | worst |
| old | {older elder | oldest eldest |

注意 Ill, well は主として健康に關して用ふ。elder, eldest は兄弟姉妹等に關して用ふ。

EXERCISE

英譯せよ。

1. お父さんの御容態は如何ですか。
2. 今夕は大層宜しうございます。
3. お父さんに丸薬をもう二つ差上げて下さい。
4. 病人には心配が最悪の物です。
5. 私は昨日よりも氣分が宜い。
6. あの子供は 卵子が今一つ慾しいと云つて泣いてゐます。

worse [wɔ:s] worst [wɔ:st] eldest [éldist]

7. 彼の病氣は明日更に悪くなります。
8. 今少し米を減して睡眠を多く取りなさい。

用 語

3. 丸薬 a pill 4. 病人に for the patient 心配
worry 6. 卵子 an egg 慫いど云つて泣く cry
for 8. 睡眠 sleep 取る take



When we were younger.

pill [pil]

patient [péiʃənt]

worry [wári]

LESSON 16

(A)

金と銀とどちらが貴いですか。

Which is **more** precious, gold or silver?

金の方が貴い。

Gold is **more** precious.

金は最も貴重な金属の一つです。

Gold is one of the **most** precious metals.

然しプラチナが最も貴重です。

But platinum is the **most** precious of all.

74. 比較法。二綴の或る語及び三綴以上の形容詞、副詞は原綴に more, most を附して比較綴、最上綴を作る。

| | 原綴 | 比較綴 | 最上綴 |
|-----|-----------|----------------|----------------|
| (a) | precious | more precious | most precious |
| | beautiful | more beautiful | most beautiful |

precious [préʃəs]

silver [sílvr]

metal [métl]

platinum [plætínəm]

- (b) kindly more kindly most kindly
 famous more famous most famous

75. 冠詞。最上級の形容詞には常に the を附す。

This is **the** most beautiful flower.

He paid **the** least attention to the book.

(B)

飛行機によれば最も速く大阪へ行ける。

We can go to Osaka **most quickly** by aeroplane.

然しどの方法によればもつと安全に行けますか。

But how can we get there **more safely**?

陸を行けば最も安全に旅行出来ます。然し私は航空旅行の方が好きです。

We can travel **most safely** by land. But I like air travelling **best**.

kindly [káindli] quickly [kwíkli] safely [séifli]
 land [lænd] air [eə] travelling [trævliŋ]

76. 副詞の比較法。

(a) 一綴の語は普通語尾に er, est を附す。

fast faster fastest
 soon sooner soonest
 hard harder hardest

(b) 二綴以上の語は more, most を附す。

quickly more quickly most quickly
 safely more safely most safely
 beautifully more beautifully most beautifully

注意 次の二綴語は例外。

early earlier earliest

(c) 不規則の變化をなすもの。

much more most
 well better best
 badly worse worst

EXERCISE

英譯せよ。

1. 今少し氣をつけて本を讀みなさい。
2. 君は今少し寝なければなりません。

soonest [sú:nist] earlier [é:liə] badly [bædli]

3. 最も早い道は最も危険な道である。
4. 誰が日本で最も評判のよい著者ですか。
5. 鰻は最も滋養に富む魚です。
6. 彼は最も有名な実業家の一人です。
7. 露西亞は最大の陸軍を用意した。
8. 吾々は最も困難な仕事から最大の満足を得るものだ。

用 語

1. 気をつけて carefully 2. 寝る go to bed 3. 早い道 a quick way 危険な dangerous 4. 評判のよい popular 著者 a writer 5. 鰻 an eel 滋養に富む nourishing 6. 実業家 businessmen 7. 露西亞 Russia 最大の greatest 陸軍 an army 準備す prepare 8. 困難な仕事 difficult work 満足 satisfaction

| | |
|----------------------|---------------------------------|
| carefully [kéəfuli] | dangerous [dɛin(d)ʒrəs] |
| popular [pɔpjulə] | writer [raɪtə] eel [i:l] |
| nourishing [nɔriʃɪŋ] | businessmen [bɪznismən] |
| prepare [pripeə] | greatest [grɛɪtɪst] army [á:mi] |
| difficult [dɪfɪkəlt] | satisfaction [sætɪsfækʃən] |

LESSON 17

時計を見せて下さい。

Please show **me some watches**.

私の甥にやりたいのです。

I want to give **one to my nephew**.

ニッケルを見せて下さい。

Show **me some nickel ones**.

これはいい。それを小包郵便で彼に送てやりませう。

This is a nice **one**. I will send **it to him** by parcel post.

77. 直接と間接目的。他動詞は直接目的と間接目的を取ることがある。

| | | |
|-------------------|---------------|-------------|
| nephew [névju(:)] | nickel [níkl] | send [send] |
| parcel [pá:sl] | post [poust] | |

| | 間接目的 | 直接目的 |
|-------------|------|---------------|
| Please show | me | some watches. |
| He gave | you | some books. |
| He told | us | a story. |

78. 目的語の位置。

(a) 直接目的が名詞で間接目的が人を表はす代名詞である時は、多く間接目的を先に置く。

He gave **you** some books.

They told **him** stories.

(b) 直接目的が代名詞である時は常にそれを先に置く、此場合前置詞 *to* を以て間接目的を表はす。直接目的が名詞である場合も之れを先に置くことがある。

He told **it** *to* the children.

We threw **that** *to* the dog.

He showed **them** (*to*) me.

They sent **it** (*to*) her.

We gave **the watch** *to* the boy.

注意 上記の場合間接目的が代名詞なれば前置詞 *to* を省くこともある。

threw [θru:]

(c) 間接目的が前置詞を伴ふ時は直接目的を先に置く。

We explained it **for them**.

She bought a watch **for her sister**.

He wrote books **for the children**.

79. **One**. 前述の名詞の代りに **one** を用ふ。形容詞を伴ふ時は不定冠詞を附す。一つ以上の物には **ones** を用ふ。

(a) Show me a watch. I want to buy **one**.

Do you want a watch? Here is **one**.

(b) I want to buy a book. Show me a good **one**.

He drew a picture. It was a beautiful **one**.

(c) Some boys are good; but these are bad **ones**.

注意 **One** の否定として **none** を用ふ。

Have you any good books?

No, we have **none**.

EXERCISE

英譯せよ。

1. 何か伽話をして下さい。

explain [ikspléin]

drew [dru:]

What **were** you **doing** there?

I **was preparing** to go out.

Children **were playing** in the park.

81. 未来進行法。未来の行動、状態を想像して「—してあるだらう」云ふと時に未来進行形を行ふ。I (we) shall, You (he, they) will, に **be** + 現在分詞の形式を用ふ。

We **shall be fishing** next Sunday afternoon.

They **will be studying** from four to five.

The train **will be coming** in very soon.

82. **To** の用法。「—するため」[しようとして]。

He was preparing **to** go out.

We go to school **to** study.

We train dogs **to** do tricks.

(B)

少年は一人で水の流れの傍に坐つてゐた。

The boy sat alone by the **running** water.

sat [sæt]

alone [ə'loun]

二匹の虎が立つて水を飲んでゐた。

Two tigers stood **drinking** water.

彼はその景色をスケッチしたいと思つて眺めた。

He looked on **hoping** to sketch the scene.

83. 現在分詞の用法。現在分詞は形容詞として用ふ。

文法 形容詞として使用される現在分詞は名詞の前或は後に置く。

(a) We see **falling leaves** in autumn.

A **barking** dog does not bite.

(b) There is a young boy **reading** in the room.

I heard a bell **ringing** somewhere.

84. 副詞と現在分詞。形容詞及び現在分詞の前に副詞を置くことがある。

stood [stud]

hoping [hóupin]

sketch [sketʃ]

scene [si:n]

彼はよく勉強する學生だ。

He is a **hard working** student.

大きく鳴り響くサイレンは吾等を眼醒した。

The **loud sounding** siren awoke us.

これは大層速い自動車です。

This is a **very fast going** car.

85. 現在分詞の補助語。現在分詞は動詞の補助語として使用され、継続的の動作を表はす。

文法 此場合動詞と現在分詞の間に他の語句が挿入される事が多い。現在分詞以下は別箇の附屬部を成す。

少年は岸に立つて魚を眺めた。

The boy *stood* on the bank **looking** at the fish.

母は窓際に坐つて息子を待つた。

The mother *sat* by the window **waiting** for her son.

文法 動詞と現在分詞の間に置かれる語句は動詞の意味を補ひ副詞の役目を爲すものである。

sounding [sáundɪŋ] awoke [əwóuk] window [wíndou]
son [sɒn]

86. 副詞の位置。

(a) Often, always, sometimes の如き時に關聯する短い副詞は動詞の前に置く。

He **often** sits up late at night.

We **sometimes** go to bed early.

She **always** gets up at 5 o'clock.

(b) 一定の時を表はす副詞句は多く文の終りに置く。但し冒頭に置くこともある。

(1) I will go and see him **to-morrow**.

The ship sailed **yesterday afternoon**.

You will see them **on Sunday**.

(2) Where did you see him?

Here I saw him yesterday.

Do you go away on Monday?

No, **on Tuesday** I am going away.

文法 On Tuesday, on the 5th of May の如き月日を表はす副詞の語句は、特に重きを置く場合の外は文首又は主語の前には置かない。

often [ó:fn] sometimes [sámtaimz] Sunday [sándi]
Tuesday [tjú:zdi]

EXERCISE

英譯せよ。

1. 一名の水兵は船橋に立つて旗を以て信號した。
2. 犬は牛乳を飲み乍ら尻尾を振つた。
3. 汽車は汽笛を鳴らして出發した。
4. 十年後には澤山の日本人が滿洲に住んでゐるでせう。
5. あのニコニコする少年は幸福なのだ。
6. 彼等は地鳴りのする山を登つた。
7. 武藏は劔を正面に構へて彼の機會を待つた。
8. 私は勉強しながら試験のことを考へた。
9. 地獄のことを考へながら生きてゐる人は少ない。

用 語

1. 船橋に on the bridge 2. 尻尾 a tail 振ふ wag
 3. 汽笛を鳴らす whistle 出發す start
 whistle [wɪsl] start [stɑ:t]

5. ニコニコする smiling 6. 地鳴りする rumble
 登つた went up 7. 劔 a sword 正面に構へた
 held—in front 機會 a chance を待つ wait for
 8. 試験 the examination のことを考へる think of
 9. 地獄 Hell



The band came playing a march.

- smiling [smáiliŋ] rumble [rámbl] sword [sɔ:d]
 held [held] front [frʌnt] chance [tʃɑ:ns] hell [hel]
 band [bænd]

LESSON 19

(A)

この切手の貼つてある封筒の手紙を読みましたか。

Did you read the letter in this **stamped** envelope?

誰がそれを君に見せましたか。

Who **showed** it to you?

伊東が開けたのです。

Ito **opened** it.

彼は黒と白で描いた絵も見せました。

He also **showed** us a picture **painted** in black and white.

87. 動詞の三主要形。動詞には現在、過去、過去分詞の主要形がある。規則動詞の場合には過去と過去分詞は同一である。

stamped [stæmpt] envelope [énviloup] showed [ʃəud]

opened [óupənd] painted [péintid]

| 現在 | 過去 | 過去分詞 |
|-------|---------|---------|
| stamp | stamped | stamped |
| show | showed | showed |
| paint | painted | painted |

88. 形容詞としての過去分詞。過去分詞は形容詞として用ひられる。

文法 此場合の過去分詞は名詞の前或は後に置かれる。

(a) 彼等は疲れた人達でした。

They were **tired** men.

(b) これは皆に賞讃されてゐる本です。

This is a book **praised** by all.

89. 副詞の位置。副詞、特に短い副詞は多く過去分詞の前に置かる。

これはよく鍛へられた劔です。

This is a **hard tempered** sword.

彼は日本では大に尊敬されてゐる人物です。

He is a man **highly honoured** in Japan.

彼等はよく訓練された兵隊です。

They are **well drilled** soldiers.

praised [preizd] tempered [témpəd] drilled [drild]

(B)

これは木と煉瓦で出来た家です。
This is a house **made** of wood and brick.
それはよく出来た小さな建物です。
It is a well **made** little building.

これがジャックの建てた家です。
This is the house **built** by Jack.

戸の上にジャックの名が英語で書かれて
あるのが見えます。

I can see Jack's name **written** in English on
the door.

90. 不規則動詞の過去分詞。(巻尾不規則動
詞表参照)

(a) 現在、過去、過去分詞の各々異なるもの。

| | | |
|------|------|-------|
| do | did | done |
| give | gave | given |

brick [brik] built [bilt] name [neim] written [ritn]
given [gívn]

| | | |
|-------|---------|---------|
| go | went | gone |
| write | wrote | written |
| bring | brought | brought |
| build | built | built |
| send | sent | sent |
| tell | told | told |

(b) 過去、過去分詞の同一なるもの。

(c) 現在、過去、過去分詞の同一なるもの。

| | | |
|----------|----------|----------|
| cost | cost | cost |
| put | put | put |
| read (1) | read (2) | read (2) |
| set | set | set |

注意 不規則動詞は主として日常多く用ひられる短い
語である。

91. **Of** と **from**。Of は材料の質が不変で
形の變化する場合に用ふ。from は原料が
變質し又は原質が認め難い場合に用ふ。

(a) 煉瓦で出来た家です。

It is a house built **of** brick.

brought [brɔ:t] told [tould] (1) read [ri:d] (2) read [red]

彼は鋼鐵製の兜を着ました。

He wore a helmet made of steel.

(b) 吾々はパルプから作った紙を使用す。

We use paper made from pulp.

人々は大麥から作ったビールを飲む。

People drink beer made from barley.

椰子の實から作ったバターがあります。

There is a butter made from cocoanuts.

EXERCISE

英譯せよ。

1. 昨日買った本は何處にあるか。
2. 白のペンキ塗りの家が見える。
3. 昨夜焼失した家は何處です。
4. 火傷した子供は火を弄ばない。
5. 鹿は落葉の上を歩いた。
6. 彼は負傷せる兵士を背負つた。
7. 番頭は英語で書いた受取をくれました。
8. 布哇でこの仕事に従事してゐる日本人は五萬ある。

wore [wɔ:] helmet [hélmit] steel [sti:l] pulp [pʌlp]
barley [bá:li] cocoanut [kóukənʌt]

9. 彼はお父さんがアメリカから送つて寄越した時計を私に見せた。

10. 御郵送の書籍昨日受取申候。

用 語

1. 買った bought
2. 白のペンキ塗りの painted white
3. 焼失した burnt down
4. 火傷した burnt
4. を弄ぶ play with
5. 鹿 a deer
- 落葉 fallen leaves
6. 負傷せる wounded
- 背負ふ put on (one's) back
7. 番頭 a clerk
- 受取 receipt
8. 従事して engaged in (work)
10. 郵便で by post
- 受取る receive

burnt [bɜ:nt] deer [diə] fallen [fól:n]
wounded [wúndid] clerk [klɜ:k] receipt [risít:t]
engaged [ingéidʒd] receive [risi:v]

LESSON 20

(A)

毎年澤山の本が輸入されます。

Many books **are imported** each year.

その書籍が日本中で販賣されます。

These books **are sold** all over Japan.

澤山の學生に依つて買はれます。

They **are bought** by many students.

92. 動詞の態。(1)主語が動作を爲す(—する)時と、(2)主語が動作を受くる(—せらる)時の事態を表はすを態と云ふ。(1)を能動態、(2)を受動態と云ふ。

(a) 彼等は子供を助けた。

They **helped** the child. (能動)

(b) 子供は助けられた。

The child **was helped**. (受動)

imported [impó:tid]

each [i:tʃ]

sold [sould]

注意 動作が他に及ばない自動詞は態に無關係。

93. 受動態の形式。受動態は [be + 過去分詞] で作る。

即ち主語によりて am, is, are, was, were に過去分詞を加へた形式を取る。助動詞 can, may, must の伴ふ時は助動詞 + be + 過去分詞の形式となる。

94. 能動と受動の比較。

They write books.
 Books are written by them.

注意 能動態の主語は、受動態の場合は by と共に過去分詞の後に置かれる。

95. 受動態の用法。能動態と同一の事を受動態で表はす事がある。

(a) They **do** much business in Osaka.

Much **business is done** in Osaka.

(b) We **speak** English here.

English is spoken here.

business [bíznis]

done [dʌn]

spoken [spóukn]

(B)

我が最新駆逐艦は明日横須賀に於て進水さるべし。

Our latest destroyer **will be launched** tomorrow at Yokosuka.

同艦は八ヶ月以前に起工されたるものなり。

Work **was begun** on this boat eight months ago.

同艦は五吋砲を搭載すべし。

It **will be mounted with** 5-inch guns.

96. 受動態の過去。Be の過去 (was, were) と過去分詞で表はす。

The soldiers **were killed** by the aeroplanes.

The city **was burnt** by fire.

97. 受動態の未来。(1) I, we は **shall be** +

latest [léitist] launched [lɔ:ntʃt] mounted [máuntid]
inch [intʃ]

過去分詞、(2) You, he, she, it, they は **will be** + 過去分詞。

(a) I **shall be helped** by the teacher.

We **shall be punished** by him.

(b) He **will be introduced** to us.

They **will be praised** by all.

War **will be declared**.

98. **By** と **With**。By は行動する人、with は道具、手段、材料を表はす。

(a) This picture was drawn **by** Buson **with** a brush.

He was praised **by** his teacher.

(b) He was helped **with** money.

Mount Fuji is covered **with** snow.

注意 邦語で「—で」と云ふ時に in を用ひることもあることに注意を要す。

この本はクロスで製本してある。

This book is bound **in** cloth.

punished [pʌnɪʃt] introduced [intrədʒʊst]

declared [dikléəd] drawn [drɔ:n] brush [brʌʃ]

bound [baund] cloth [klɔ:θ]

この手紙はインキで書いてある。

This letter is written **in** ink.

EXERCISE

英譯せよ。

1. コップは水で満たされた。
2. 東京は飛行機によつて襲撃されるでせうか。
3. 最新の書籍三日間展覽に供す。
4. この工場は外国人には公開されません。
5. 日本のゴム靴は世界中で賣られてゐる。
6. 新しい葡萄酒は古い袋に入れられません。
7. 羅府で澤山の新記録が日本水泳選手によつて作られました。
8. 此日は永く記憶されませう。
9. この列車は新潟で雪のため停められた。

用 語

1. で満す fill with 2. 襲撃す raid 3. 展覽す

ink [ɪŋk]

fill [fɪl]

raid [reɪd]

exhibit 4. 工場 a factory 公開す show 5. ゴム靴 rubber boots 6. 袋 a bag 7. 羅府 Los Angeles 記録を作る make records 水泳選手 swimmers 8. 記憶す remember



The clown was carried by the elephant on his back.

exhibit [ɪgzɪbɪt] factory [fæktəri] rubber [rʌbər]
 boot [bu:t] Los Angeles [ləsæŋdʒɪlɪz] record [rɛkɔ:d]
 swimmer [swɪmə] remember [rɪmɛmbər]
 clown [klaun] carried [kærid] elephant [ɛlɪfənt]
 back [bæk]

LESSON 21

(A)

僕は丁度仕事を了つたところだ。

I **have** just **finished** my work.

君の小さい弟は何處にゐます。

Where is your little brother?

父が散歩に外へ連れ出しました。

My father **has** **taken** him out for a walk.

君は今まで何をしてゐましたか。

What **have** you **been** **doing**?

僕は新しい犬小屋を作つてゐた。

I **have** **been** **working** on a new kennel.

99. 現在完了の意義。[Have (has) + 過去分詞]を現在完了といふ。現在(話す時)までに完了した事実を表はす。

finished [fíniʃt]

kennel [kénl]

注意 「Have+過去分詞」は現在完了。「Be+過去完了」は受動態。

100. 現在完了と副詞。現在完了と共に just, already の如き短い副詞を使用する時は have と過去分詞の間に置く。

I *have* **just** *done* my lesson.

He *has* **already** *gone* out for a walk.

101. 現在完了と時の副詞。現在完了は半ば現在に関する事柄を傳へる故に過去を表はす副詞と共に用ひない。

(誤) He has gone away yesterday.

(正) He **went** away yesterday.

(誤) My father has died two years ago.

(正) My father **died** two years ago.

注意 現在完了と共に用ひ得る副詞は現在に關係ある to-day, this morning, never, once (一度)、twice (二度)、already, just 等の如き語である。

I have seen a warship **once**.

He has **twice** been ill.

twice [twais]

My father has arrived **this morning**.

There has been a big fire in Kanda **to-day**.

102. 現在完了進行形。現在まで継続した動作、状態を **have been** + 現在分詞で表はす。

What **have** you **been doing**?

I **have been doing** my lesson.

103. 現在完了の否定。「まだ——ぬ」。此場合には **yet** (未だ) を用ふことが多い。

彼は勉強をしましたか。

Has he done his lesson?

いえ、まだ致しません。

No, he **has not done** it **yet**.

104. 省略的否定。

(a) 君は鯨を見ましたか。

Have you seen a whale?

いえ、未だです (はい、見ました)。

No, **not yet**. (Yes, I **have**).

yet [jet]

whale [(h)weil]

not yet [nət,jét]

(b) 彼は大阪へ出発しましたか。

Has he started for Osaka?

いえ、未だです (はい、出発しました)。

No, **not yet**. (Yes, he **has**).

(B)

吾等の最新の飛行機を見ましたか。

Have you seen our latest aeroplanes?

いえ、まだ見たことがありません。

No, I **haven't seen** them **yet**.

吾等は科学の偉大な進歩をしておます。

We **have made** great progress in science.

貴君は嘗て吾等の貿易を研究したことがありますか。

Have you ever studied our foreign trade?

いえ、一度も研究したことがありません。

No, I **have never studied** it (yet).

progress [próugres]

science [sáiens]

ever [évé]

吾等は偉大なる國民に成つてゐます。
We **have grown** a great nation.

105. 現在完了の用法。

(a) 「——したことがある」。過去の経験。従て此場合に *ever, never* を使ふ事が多い。

Have you ever seen a lion?

No, I **have never seen** one.

Yes, I **have seen** one.

(b) 過去の動作の結果が現在に残つてゐる場合。
彼は外出した。(今は不在)

He **has gone out**.

燈火は消えました。(今は闇)

The light **has gone out**.

彼等は金を全部費つた。(今は無一文)

They **have spent** all money.

(c) 過去から現在までの状態の繼續を表はす。此場合に *since* (——以來) を使ふことが多い。

(1) 彼はいつから此處に来てゐますか。

How long **has he been** here?

grown [groun] nation [néiʃən] spent [spent] since [sins]

一ヶ月前から来てゐます。

He **has been** here for a month.

(2) 彼は幼いときから盲目です。

He **has been** blind **since** childhood.

彼が行つて以來一度も音信がない。

I **have never heard** from him **since** he went away.

(d) 「(この) 何日間」「(この) 何年間」。

彼は三年間 (三年前から) 旅行してゐます。

He **has been away (for) these three years**.

彼等はこの二年間 (二年前から) 英語をならつてゐます。

They **have studied** English **(for) these two years**.

EXERCISE

英譯せよ。

1. 東京は震災後随分變りました。

2. あなたは澤山な書籍をお持ちですね。これをお讀みになりましたか。

blind [blaɪnd]

childhood [tʃáɪldhʊd]

3. 潜水艦第五號は杳として消息なし。
4. 僕等があの飛行機を陸軍に獻納したのです。
5. この地方は此度地震と津浪に遭遇した。
6. 今年の冬は大變暖かでした。
7. 私は幼少の頃から一度も病氣をしたことはありません。
8. 二三日前から燕が来るやうになりました。
9. 二日附のお手紙正に拜見しました。

| |
|-----|
| 用 語 |
|-----|

1. 震災 the great earthquake 變る change 3. 潜水艦第五號 the submarine No. 5 消息ある hear from 4. 獻納す present 5. この地方 these districts 津浪 tidal waves 遭遇す meet (過去一過去分詞 met) with 6. 暖か warm 8. 燕 a swallow 9. 二日附 dated the 2nd

| | | |
|-----------------------|-------------------|----------------|
| earthquake [ǎ:θkweik] | change [tʃeindʒ] | |
| submarine [sábmærin] | present [prizént] | |
| district [dístrikt] | tidal [táidl] | wave [weiv] |
| warm [wɔ:m] | swallow [swólou] | dated [déitid] |

APPENDICES

CARDINAL NUMBERS.

基 數

| | | |
|---------|--------------|---------------|
| 0 zero | 10 ten | 20 twenty |
| 1 one | 11 eleven | 21 twenty-one |
| 2 two | 12 twelve | 30 thirty |
| 3 three | 13 thirteen | 40 forty |
| 4 four | 14 fourteen | 50 fifty |
| 5 five | 15 fifteen | 60 sixty |
| 6 six | 16 sixteen | 70 seventy |
| 7 seven | 17 seventeen | 80 eighty |
| 8 eight | 18 eighteen | 90 ninety |
| 9 nine | 19 nineteen | |

100 one hundred.

101 one hundred and one.

111 one hundred and eleven.

234 two hundred and thirty-four.

1,000 one thousand.

1,935 { one thousand nine hundred and
thirty-five.
nineteen hundred and thirty-five.

ORDINAL NUMBERS.

序 數

| | |
|--------------------------------------|---------------------|
| 1st first | 16th sixteenth |
| 2nd second | 17th seventeenth |
| 3rd third | 18th eighteenth |
| 4th fourth | 19th nineteenth |
| 5th fifth | 20th twentieth |
| 6th sixth | 21st twenty-first |
| 7th seventh | 22nd twenty-second |
| 8th eighth | 30th thirtieth |
| 9th ninth | 40th fortieth |
| 10th tenth | 50th fiftieth |
| 11th eleventh | 60th sixtieth |
| 12th twelfth | 70th seventieth |
| 13th thirteenth | 80th eightieth |
| 14th fourteenth | 90th ninetieth |
| 15th fifteenth | 100th one hundredth |
| 101st one hundred and first. | |
| 111th one hundred and eleventh. | |
| 234th two hundred and thirty-fourth. | |

COMMON IRREGULAR VERBS.

常用不規則動詞

| <i>Root</i> (現在) | <i>Past</i> (過去) | <i>Past Participle</i> (過去分詞) |
|-----------------------|---------------------|----------------------------------|
| arise (起きる) | arose | arisen |
| awake (眼をさます) | awoke | awoke, awaked |
| be (am, is, are) (ある) | was, were | been |
| bear (生む) | bore | born |
| bear (負ふ) | bore | borne |
| beat (打つ) | beat | beaten |
| become (なる) | became | become |
| begin (始まる) | began | begun |
| bend (曲げる) | bent | bent |
| bid (命ず) | bade | bidden |
| bind (縛る) | bound | bound |
| bite (咬む) | bit | bitten |
| bleed (出血する) | bled | bled |
| blow (吹く) | blew | blown |
| break (破る) | broke | broken |
| breed (生む) | bred | bred |
| bring (もたらす) | brought | brought |
| build (建てる) | built | built |
| burn (焼く) | burnt | burnt |
| burst (破れる) | burst | burst |

| <i>Root</i> (現在) | <i>Past</i> (過去) | <i>Past Participle</i> (過去分詞) |
|---------------------|---------------------|----------------------------------|
| buy (買ふ) | bought | bought |
| cast (投げる) | cast | cast |
| catch (捕ふ) | caught | caught |
| chide (叱る) | chid | chid |
| choose (撰ぶ) | chose | chosen |
| cling (くっつく) | clung | clung |
| clothe (着る) | clothed | clothed, clad |
| come (来る) | came | come |
| cost (價す) | cost | cost |
| creep (匍ふ) | crept | crept |
| cut (切る) | cut | cut |
| deal (分ける) | dealt | dealt |
| dig (堀る) | dug | dug |
| do (...する) | did | done |
| draw (ひく) | drew | drawn |
| dream (夢見る) | dreamt, dreamed | dreamt, dreamed |
| drink (飲む) | drank | drunk |
| drive (驅る) | drove | driven |
| eat (食す) | ate | eaten |
| fall (落ちる) | fell | fallen |
| feed (飼ふ) | fed | fed |
| feel (感ず) | felt | felt |
| fight (戦ふ) | fought | fought |
| find (見付ける) | found | found |

| <i>Root</i> (現在) | <i>Past</i> (過去) | <i>Past Participle</i> (過去分詞) |
|---------------------|---------------------|----------------------------------|
| flee (逃げる) | fled | fled |
| fling (投げる) | flung | flung |
| fly (飛ぶ) | flew | flown |
| forget (忘れる) | forgot | forgotten |
| forgive (宥す) | forgave | forgiven |
| freeze (凍る) | froze | frozen |
| get (得る) | got | got |
| give (與へる) | gave | given |
| go (行く) | went | gone |
| grind (くだく) | ground | ground |
| grow (成長す) | grew | grown |
| hang (掛ける) | hung | hung |
| have (has) (...もつ) | had | had |
| hear (聞く) | heard | heard |
| hide (かくす) | hid | hidden |
| hit (打つ) | hit | hit |
| hold (握る) | held | held |
| hurt (害する) | hurt | hurt |
| keep (保つ) | kept | kept |
| kneel (膝まづく) | knelt | knelt |
| knit (編む) | knitted, knit | knitted, knit |
| know (知る) | knew | known |
| lay (横たへる) | laid | laid |
| lead (導く) | led | led |

| <i>Root</i> (現在) | <i>Past</i> (過去) | <i>Past Participle</i> (過去分詞) |
|---------------------|---------------------|----------------------------------|
| leap (跳ぶ) | leapt, leaped | leapt, leaped |
| learn (學ぶ) | learnt, learned | learnt, learned |
| leave (去る) | left | left |
| lend (貸す) | lent | lent |
| let (許す) | let | let |
| lie (横はる) | lay | lain |
| light (照す) | lit, lighted | lit, lighted |
| lose (失ふ) | lost | lost |
| make (作る) | made | made |
| mean (意味する) | meant | meant |
| meet (逢ふ) | met | met |
| mistake (間違ふ) | mistook | mistaken |
| mow (刈る) | mowed | mown |
| overtake (追つく) | overtook | overtaken |
| pay (支拂ふ) | paid | paid |
| put (置く) | put | put |
| read (讀む) | read | read |
| ride (乗る) | rode | ridden |
| ring (鳴る) | rang | rung |
| rise (起きる) | rose | risen |
| run (走る) | ran | run |
| saw (挽く) | sawed | sawn |
| say (言ふ) | said | said |
| see (見る) | saw | seen |

| <i>Root</i> (現在) | <i>Past</i> (過去) | <i>Past Participle</i> (過去分詞) |
|---------------------|---------------------|----------------------------------|
| seek (求む) | sought | sought |
| sell (賣る) | sold | sold |
| send (送る) | sent | sent |
| set (置く) | set | set |
| sew (縫ふ) | sewed | sewn, sewed |
| shake (振る) | shook | shaken |
| shine (照る) | shone | shone |
| shoot (射つ) | shot | shot |
| show (見せる) | showed | shown |
| shrink (縮まる) | shrank | shrunk |
| shut (閉める) | shut | shut |
| sing (歌ふ) | sang | sung |
| sink (沈む) | sank | sunk |
| sit (坐る) | sat | sat |
| sleep (眠る) | slept | slept |
| slide (すべる) | slid | slid |
| smell (臭ふ) | smelt | smelt |
| sow (蒔く) | sowed | sown, sowed |
| speak (話す) | spoke | spoken |
| spell (綴る) | spelt, spelled | spelt, spelled |
| spend (費す) | spent | spent |
| spill (こぼす) | spilt, spilled | spilt, spilled |
| spread (擴ぐ) | spread | spread |
| spring (跳ねる) | sprang | sprung |

| <i>Root</i> (現在) | <i>Past</i> (過去) | <i>Past Participle</i> (過去分詞) |
|---------------------|---------------------|----------------------------------|
| stand (立つ) | stood | stood |
| steal (盗む) | stole | stolen |
| stick (くっつく) | stuck | stuck |
| sting (刺す) | stung | stung |
| strike (打つ) | struck | struck |
| sweep (掃く) | swept | swept |
| swell (はれる) | swelled | swollen |
| swim (泳ぐ) | swam | swum |
| swing (揺れる) | swung | swung |
| take (取る) | took | taken |
| teach (教へる) | taught | taught |
| tear (引裂く) | tore | torn |
| tell (語る) | told | told |
| think (思ふ) | thought | thought |
| throw (投ず) | threw | thrown |
| understand (了解す) | understood | understood |
| wake (眼ざめる) | woke, waked | waked, woken, woke |
| wear (着る) | wore | worn |
| weep (泣く) | wept | wept |
| win (勝つ) | won | won |
| wind (巻く) | wound | wound |
| write (書く) | wrote | written |

INDEX

| A | | B | |
|----------------|----|-------------------|-----|
| about (約) | 12 | away (...し去る) | 40 |
| actor (俳優) | 43 | awoke (awake の過去) | 96 |
| after (後に) | 49 | begin (始め | 9 |
| afternoon (午後) | 8 | beginning (初め) | 72 |
| ago (前に) | 28 | below (以下) | 14 |
| air (空気) | 86 | best (最善) | 48 |
| alone (一人で) | 95 | better (より宜しい) | 82 |
| Alps (アルプス山脈) | 77 | between (間) | 74 |
| always (いつも) | 53 | bite (咬む) | 71 |
| any (或る) | 65 | blind (盲目の) | 117 |
| anyone (誰か) | 68 | blow (鳴る) | 11 |
| anything (何か) | 67 | boot (靴) | 111 |
| army (陸軍) | 88 | bottle (瓶) | 52 |
| arrive (到着す) | 33 | bought (buy の過去) | 54 |
| asleep (眠つて) | 40 | bound (製本せる) | 109 |
| ate (eat の過去) | 81 | become (成る) | 46 |
| attention (注意) | 60 | bed (寢床) | 11 |
| August (八月) | 22 | beer (ビール) | 62 |
| | | before (前に、面 | 26 |
| | | 前で) | 43 |
| | | bread (パン) | 53 |

| | | | |
|--------------------------|--------------------------|---------------------------|--|
| brick (煉瓦) 108 | chance (機會) 99 | cousin (從弟) 13 | |
| British (英國 の) 33 | change (變る) 118 | country (國) 47 | |
| broke (break の 過去) 74 | charge (請求す) 55 | cover (表紙) 72 | |
| broke into (這入 つた) 40 | cheese (チーズ) 53 | crane (鶴) 3 | |
| brought (持つて 來た) 103 | childhood (幼い 時) 117 | crow (v.) (鳴く) 11 | |
| brush (筆) 109 | Chinese (支那人、 支那語) 78 | cutlet (カツレ ツ) 60 | |
| built (建てた) 102 | clerk (番頭) 105 | D | |
| burnt (burn の 過去) 105 | clock (時計) 11 | dance (踊る) 27 | |
| business (商賣) 107 | cloth (クロー ス) 109 | dancing (踊る 所の) 42 | |
| businessman (實 業家) 88 | clown (道化役 者) 111 | dangerous (危険 な) 88 | |
| butter (バター) 54 | coal-boat (石炭 船) 74 | dated (日付あ る) 118 | |
| C | | | |
| cage (檻) 1 | coconut (椰子 の實) 104 | dearer (dear の 比較級) 74 | |
| canal (運河) 76 | coffee (珈琲) 57 | declare (布告 す) 109 | |
| carefully (氣を つけて) 88 | colour (色) 20 | deep (深く) 15 | |
| carried (運ばれ て) 111 | contain (含有 す) 62 | deer (鹿) 105 | |
| centimetre (厘) 13 | cool (涼しい) 23 | degree (度) 14 | |
| | cost (價す) 55 | did (do の過去) 30 | |
| | cotton (綿) 51 | didn't (= did not) 31 | |

| | | | |
|--------------------------|-------------------------|------------------------|----------------|
| difficult (因難 な) 88 | eel (鰻) 88 | F | |
| district (地方) 118 | eighth (第八の) 19 | factory (工場) 111 | |
| done (do の過 去分詞) 107 | eighteen (十八 の) 14 | fairy tale (伽 噺) 92 | |
| door (戸口) 69 | elder (より年上 なる) 92 | faithful (忠實 な) 71 | |
| dragon-fly (と んぼ) 16 | eldest (最も年上 の) 83 | fallen (落ちた) 105 | |
| drank (drink の 過去) 54 | elephant (象) 111 | famous (有名 な) 79 | |
| drawn (描か る) 109 | emperor (陛下) 93 | favour (お願ひ) 50 | |
| drew (draw の 過去) 91 | end (終) 72 | feet (呎) 15 | |
| drilled (訓練さ れた) 101 | engaged (従事 した) 105 | few (少しの) 58 | |
| drink (飲む) 54 | enter (入る) 33 | fifth (第五の) 18 | |
| E | | | fifty (五十の) 12 |
| each (各々) 106 | envelope (封 筒) 100 | fill (満す) 110 | |
| earlier (より早 く) 87 | European (歐 羅巴人) 6 | finish (了る) 112 | |
| early (早く) 7 | ever (曾て) 115 | fire (火事) 38 | |
| earth (地球) 71 | exclamation (感 嘆) 24 | five (五箇の) 7 | |
| earthquake (地 震) 118 | exhibit (展覽 す) 111 | flow (流れる) 76 | |
| | explain (説明 す) 11 | foolish (馬鹿 な) 27 | |
| | extra (號外) 79 | foot (足) 72 | |
| | | foreign (外國 の) 46 | |
| | | foreigner (外 國人) 58 | |

| | | |
|--------------------------|------------------------|---------------------------|
| fountain-pen (万年筆) 80 | 過去分詞) 116 | hot (暑い) 21 |
| friendly (仲よく) 24 | guns (大砲) 25 | hotel (ホテル) 76 |
| from (より、から) 12 | H | hour (時間) 28 |
| front (正面) 99 | had (have の過去) 37 | Hudson (ハドソン) 79 |
| G | half (半分) 10 | hundred (百の) 12 |
| gallon (ガロン) 54 | ham (ハム) 53 | hungry (飢えた) 27 |
| game (試合) 34 | harbour (港) 33 | hyphen (連字符) 19 |
| gentlemen (紳士) 42 | hard-working (勤勉なる) 27 | I |
| give (與へる) 52 | Hawaii (布哇) 32 | iced (氷で冷した) 59 |
| given (give の過去分詞) 102 | head (頭) 72 | inch (吋) 108 |
| glad (愉快で) 41 | held (hold の過去) 99 | ink (インキ) 110 |
| glass (杯) 53 | hell (地獄) 99 | import (輸入) 51 |
| going (行くところ) 93 | helmet (兜) 104 | imported (import の過去) 106 |
| grasshopper (蟋蟀) 27 | Himalayas (ヒマラヤ山脈) 77 | increase (増加) 46 |
| greatest (最大の) 88 | honest (正直な) 60 | interest (興味) 82 |
| green (緑色の) 20 | Honolulu (ホノルル) 51 | into (の内に) 76 |
| grown (grow の進行形) 95 | hope (希望) 92 | introduce (紹介) 109 |
| | hoping (hope の進行形) 95 | |

| | | |
|-------------------|-------------------------|-----------------------|
| issue (発行する) 79 | る) 108 | minute (分) 7 |
| J | least (最も少ない) 81 | miss (仕損ず) 28 |
| January (一月) 21 | leaves (葉) 20 | Monday (月曜日) 17 |
| July (七月) 21 | less (より少ない) 80 | month (月) 17 |
| just (丁度) 93 | let (...せしむ) 47 | more (より多く) 80 |
| K | liberty (自由) 92 | most (最も多く) 81 |
| kennel (犬小屋) 112 | library (図書館) 38 | mount (塔載する) 108 |
| kindly (深切な) 86 | Los Angeles (米國の都會) 127 | mouth (口) 72 |
| king (王) 78 | lost (lose の過去) 69 | N |
| kitchen (臺所) 67 | lunch (晝食) 50 | name (名) 102 |
| knowledge (知識) 92 | M | nation (國民) 116 |
| Korea (朝鮮) 6 | magazine (雜誌) 77 | nephew (甥) 89 |
| L | Manchuria (滿洲) 6 | nickel (ニッケル) 89 |
| ladies (淑女) 42 | mark (符號) 24 | nightingale (鶯) 22 |
| lake (湖) 76 | master (主人) 71 | ninth (第九の) 19 |
| land (陸) 86 | May (五月) 17 | none (ちつともなし) 66 |
| last (此前の) 40 | medicine (藥) 82 | nothing (何物もない) 67 |
| late (遅れる) 42 | meeting (會合) 42 | nourishing (滋養に富む) 88 |
| latest (最新の) 108 | metal (金屬) 85 | |
| launch (進水) 12 | mile (哩) 12 | |

| | | | |
|---------------------|-----|------------------|--|
| O | | | |
| ocean (大洋) | 16 | parcel (小包) 89 | |
| of (の、に属する) | 20 | pass (通過す) | |
| often (往々) | 97 | 28 | |
| oil (油) | 52 | passing (通過して) | |
| olive (オリーブ) | 52 | 93 | |
| once (嘗て) | 28 | past (過ぎて) | |
| one (一つの) | 28 | 8 | |
| open (開く) | 100 | patient (病人) | |
| opened (open の過去) | 100 | 84 | |
| order (命令) | 92 | peaceful (平和的) | |
| ore (礦石) | 62 | 79 | |
| other (他の) | 48 | peach (桃) | |
| owner (持主) | 20 | 56 | |
| P | | | |
| Pacific Ocean (太平洋) | 16 | people (人々) | |
| paid (pay の過去) | 80 | 46 | |
| paint (描く) | 100 | perform (演ずる) | |
| Panama (パナマ) | 76 | 43 | |
| paper (紙) | 52 | performance (演藝) | |
| | | 42 | |
| | | piece (片) | |
| | | 53 | |
| | | pig (豚) | |
| | | 74 | |
| | | pill (丸薬) | |
| | | 84 | |
| | | plate (皿) | |
| | | 63 | |
| | | platinum (プラチナ) | |
| | | 85 | |
| | | policeman (巡査) | |
| | | 71 | |
| | | popular (評判の良い) | |
| | | 88 | |
| | | pork (豚肉) | |
| | | 74 | |
| | | post (郵便) | |
| | | 89 | |
| | | pound (ポンド) | |
| | | 52 | |
| | | power (強國) | |
| | | 46 | |
| | | powerful (強い) | |
| | | 25 | |
| | | praise (賞賛す) | |
| | | 100 | |
| | | precious (貴重な) | |
| | | 85 | |
| | | prepare (準備す) | |
| | | 88 | |
| | | present (獻納す) | |
| | | 118 | |
| | | president (大統領) | |
| | | 32 | |
| | | produce (産出す) | |
| | | 62 | |
| | | progress (進歩) | |
| | | 115 | |
| | | pulp (パルプ) | |
| | | 104 | |
| | | punish (罰する) | |
| | | 109 | |
| | | purse (財布) | |
| | | 6 | |
| | | put (入れる) | |
| | | 57 | |
| | | Q | |
| | | quarter (四分の一) | |
| | | 9 | |

| | | | |
|---------------------------|-----|-------------------|-----|
| quickly (速く) | 86 | S | |
| R | | safely (安全に) | 86 |
| raid (襲撃す) | 110 | said (say の過去) | 69 |
| railway (鐵道) | 16 | sailing ship (帆船) | 70 |
| rain (雨降る) | 21 | salt (鹽) | 63 |
| ran (run の過去) | 40 | sat (sit の過去) | 94 |
| read ⁽¹⁾ (讀む) | 103 | satisfaction (満足) | 88 |
| read ⁽²⁾ (讀んだ) | 103 | Saturday (土曜日) | 18 |
| receipt (受取) | 105 | sauce (ソース) | 60 |
| receive (受取る) | 105 | saw (see の過去) | 34 |
| record (記録) | 111 | scene (景色) | 95 |
| remember (記憶す) | 111 | science (科學) | 115 |
| rest (安靜) | 83 | sea (海) | 6 |
| return (歸る) | 33 | sea-shore (海岸) | 46 |
| richest (rich の最上級) | 71 | send (送る) | 89 |
| ring (鳴らす) | 69 | seven (七つの) | 9 |
| round (周りて) | 70 | shall (未來助動詞) | 41 |
| rubber (ゴム) | 111 | Shanghai (上海) | 6 |
| rumble (地鳴りす) | 99 | sheet (枚) | 53 |
| | | showed (show の過去) | 100 |
| | | sick (病める) | 57 |
| | | signal (信號す) | 92 |
| | | silver (銀) | 85 |
| | | since (以來) | 116 |
| | | singing (歌) | 35 |
| | | siren (號笛) | 11 |
| | | six (六つの) | 7 |
| | | sketch (見取圖を畫く) | 95 |
| | | ski (スキーをやる) | 23 |
| | | sleeve (袖) | 16 |
| | | smile (ニッコと笑ふ) | 99 |
| | | snow (雪降る) | 21 |
| | | snowy (雪一面の) | 27 |
| | | sold (sell の過去) | 108 |
| | | some (若干の) | 63 |
| | | someone (誰か) | 74 |
| | | something (何か) | 67 |

| | | | | | |
|------------------------|-----|-------------------|-----|---------------------------|-----|
| sometimes (時々) | 97 | still (今でも) | 70 | thirtieth (第三十の) | 19 |
| son (息子) | 96 | stood (stand の過去) | 95 | thousand (千の) | 15 |
| soon (程なく) | 46 | stove (ストーブ) | 64 | three (三つの) | 9 |
| soonest (最も早く) | 87 | strait (海峡) | 76 | threw (throw の過去) | 90 |
| spoonful (匙いっぱい) | 53 | street (街) | 58 | tidal wave (津浪) | 118 |
| sounding (鳴り響く) | 96 | submarine (潜水艦) | 118 | till (まで) | 46 |
| speed (速力) | 25 | supper (夕食) | 49 | to-day (今日) | 17 |
| spend (過ごす、消費す) | 58 | succeed (成功す) | 51 | together (一緒に) | 41 |
| spent (spend の過去及過去分詞) | 116 | Sunday (日曜日) | 97 | tomatoes (トマト) | 63 |
| spoken (speak の過去分詞) | 107 | swallow (燕) | 118 | told (tell (話す) の過去及過去分詞) | 103 |
| sprinkle (撒く) | 62 | swimmer (水泳選手) | 111 | to-night (今晚) | 11 |
| spring (春) | 22 | sword (剣) | 99 | too (亦) | 48 |
| stamped (切手の貼つた) | 100 | T | | took (take の過去) | 58 |
| start (出發す) | 98 | team (チーム) | 34 | town (町) | 3 |
| stay (滞在す) | 44 | telephone (電話) | 47 | trade (貿易) | 46 |
| steamer (汽船) | 70 | tempered (鍛へられたる) | 101 | travelling (旅行) | 86 |
| steel (鋼鐵) | 104 | ten (十の) | 7 | trick (曲藝) | 43 |
| | | then (其の時) | 41 | | |

| | | | | | |
|--------------------|-----|--------------------|-----|-------------------|-----|
| Tuesday (火曜日) | 97 | went (go の過去) | 34 | worry (心配) | 84 |
| twelfth (第十二の) | 19 | were (be の複数過去) | 36 | worse (更にわるい) | 83 |
| twentieth (第二十の) | 19 | whale (鯨) | 114 | worst (最もわるい) | 83 |
| twenty (二十の) | 10 | whistle (汽笛を鳴らす) | 98 | wounded (負傷した) | 105 |
| twice (二度) | 113 | will (未來助動詞) | 42 | wrapping (包む) | 52 |
| V | | | | | |
| visit (訪問す) | 32 | window (窓) | 96 | wrote (write の過去) | 35 |
| W | | | | | |
| war (戦争) | 51 | without (なしに) | 73 | writer (著者) | 88 |
| warm (暖か) | 118 | wolf (狼) | 71 | written (書かれて) | 102 |
| was (be の過去) | 36 | won (win の過去) | 34 | Y | |
| wasn't (= was not) | 36 | won't (= will not) | 48 | year (年齢) | 13 |
| way (道) | 51 | wood (森) | 1 | yet (まだ) | 114 |
| week (週) | 17 | wore (wear の過去) | 104 | Z | |
| well (井戸) | 6 | workmen (労働者) | 56 | zero (零) | 14 |
| | | world (世界) | 70 | | |



THE HERALD PRESS

昭和九年九月十七日印刷

昭和九年九月二十一日發行

へらるど・いーじ・こんぼ

定價卷一・二各參拾參錢

著作者 株式會社ヘラルド社編輯部
代表者 秋本宗市

發行兼印刷者 秋本宗市

東京市麴町區內幸町一ノ四
印刷所 株式會社ヘラルド社

東京市麴町區內幸町一ノ四
發行所 株式會社ヘラルド社

電話銀座(57)三六七八番
振替口座東京二八五七〇番

359
528

終